



Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Información Financiera Requerida por la Superintendencia
General de Entidades Financieras

Al 31 de diciembre de 2012
(Con cifras correspondientes de 2011)



AHORRO Y CRÉDITO

Tel.: 2243 9500
www.coopeservidores.com
f/CoopeservidoresRL

20131152

30 de enero del 2013
GG-27-2013

SUGEF.2013 ENE 30 PM3:23

Señor
Javier Cascante Elizondo
Superintendente General
SUGEF

Estimado señor:

De conformidad con el acuerdo SUGEF-31-04, “ Reglamento Relativo a la Información Financiera de Entidades, Grupos y Conglomerados Financieros”, me permito adjuntar los Estados Financieros intermedios de Coopeservidores R.L. y sus respectivas notas, al 31 de diciembre de los años 2012 y 2011.

Atentamente,



M.Sc Oscar Hidalgo Chaves
Gerente General

lm



Coopeservidores, R.L.
Balance General
Al 31 de Diciembre de 2012
(Con cifras correspondientes de 2011)
(En colones sin céntimos)

	Notas	<u>2012</u>	<u>2011</u>
ACTIVOS			
Disponibilidades	4	¢ 2,075,651,267	2,273,042,516
Efectivo		638,766,987	342,473,316
Banco Central		359,406,331	166,047,812
Entidades financieras del país		1,077,311,458	1,764,193,675
Productos por cobrar		166,491	327,714
Inversiones en instrumentos financieros	4 y 6	94,084,162,450	86,440,986,719
Mantenidas para negociar		8,623,671,420	9,588,019,824
Disponibles para la venta		84,534,745,971	76,206,168,145
Productos por cobrar		925,745,058	646,798,749
Cartera de créditos	5 y 7.a	197,182,286,613	153,210,596,488
Créditos vigentes		190,684,022,483	147,839,324,864
Créditos vencidos		7,931,337,947	7,371,013,019
Créditos en cobro judicial		360,575,024	497,913,268
Cuentas y productos por cobrar asociados a cartera de créditos		2,955,612,285	2,491,427,854
Estimación por incobrabilidad de cartera de crédito	7.c	(4,749,261,126)	(4,989,082,517)
Cuentas y comisiones por cobrar	8	7,638,235	36,155,920
Otras cuentas por cobrar		27,933,289	46,780,124
Estimación por deterioro		(20,295,055)	(10,624,205)
Bienes realizables	10	160,139,799	103,239,247
Bienes y valores adquiridos en recuperación de créditos		364,857,998	209,844,019
Otros bienes realizables		931,250	1,688,167
Estimación por deterioro y por disposición legal		(205,649,450)	(108,292,939)
Participaciones en el capital de otras empresas	9	2,486,863	2,402,242
Inmuebles, mobiliario y equipo, neto	11	4,700,281,975	3,999,525,651
Otros activos	12	4,484,599,240	4,077,721,171
Cargos diferidos		129,130,000	33,236,823
Activos Intangibles		1,331,080,812	1,348,765,557
Otros activos		3,024,388,429	2,695,718,792
TOTAL DE ACTIVOS		<u>¢ 302,697,246,442</u>	<u>250,143,669,954</u>


M.Sc. Oscar Hidalgo Chaves
Gerente General


Lic. Santos Lozano Galindo
Contador General


M.Sc. David Galán Ramírez
Auditor Interno

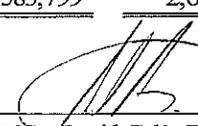
Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Coopeservidores, R.L.
 Balance General
 Al 31 de Diciembre de 2012
 (Con cifras correspondientes de 2011)
 (En colones sin céntimos)

	<u>Notas</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
PASIVOS Y PATRIMONIO			
PASIVOS			
Obligaciones con el Público	13	¢ 139,451,813,081	110,190,192,996
A la vista		4,478,604,673	3,778,289,851
A plazo		131,594,116,285	104,124,185,166
Cargos financieros por pagar		3,379,092,123	2,287,717,979
Obligaciones con entidades	14	85,287,050,182	71,590,495,471
A plazo		74,951,773,647	63,075,149,408
Otras obligaciones con entidades		9,801,089,583	8,125,731,669
Cargos financieros por pagar		534,186,952	389,614,394
Cuentas por pagar y provisiones	15	15,993,972,939	13,860,767,385
Provisiones		7,200,578,432	5,631,446,864
Otras cuentas por pagar diversas		8,793,394,507	8,229,320,521
Otros pasivos	16	4,144,159,212	3,662,820,758
Ingresos diferidos		132,131,055	224,582,153
Otros pasivos		4,012,028,157	3,438,238,605
TOTAL DE PASIVOS		<u>244,876,995,414</u>	<u>199,304,276,609</u>
 PATRIMONIO			
Capital social	17.a	37,523,548,718	33,162,526,854
Capital pagado		37,523,548,718	33,162,526,854
Ajustes al patrimonio		1,305,036,578	1,123,641,395
Superávit por reevaluación de inmuebles	17.b	1,299,388,972	1,299,388,972
Ajuste por valuación de inversiones disponibles para la venta		5,027,114	(46,881,054)
Ajuste por valuación de inversiones en respaldo de capital mínimo de funcionamiento y reserva de liquidez		620,492	(128,866,522)
Reservas patrimoniales	17.c	16,031,557,810	13,963,668,382
Resultado del período	18	2,960,107,921	2,589,556,713
TOTAL DEL PATRIMONIO		<u>57,820,251,028</u>	<u>50,839,393,345</u>
TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO		<u>¢ 302,697,246,442</u>	<u>250,143,669,954</u>
 Cuentas contingentes deudoras	30	¢ 244,610,019	124,695,323
Otras cuentas de orden deudoras			
Cuenta de orden por cuenta por cuenta propia deudoras	30	¢ 389,377,966,377	288,159,276,922
Cuenta de orden por cuenta por cuenta terceros deudoras	30	¢ 1,792,583,799	2,607,629,143


 M.Sc. Oscar Hidalgo Chaves
 Gerente General


 Lic. Santos Lozano Galindo
 Contador General


 M.Sc. David Galán Ramírez
 Auditor Interno

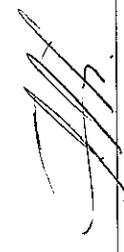
Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Coopeservidores, R.L.
Estado de Cambios en el Patrimonio
Al 31 de Diciembre de 2012
(Con cifras correspondientes de 2011)
(En colones sin céntimos)

Notas	Capital social	Ajustes al patrimonio	Reservas patrimoniales	Resultados acumulados al principio del periodo	Total
Saldo al 01 de enero 2011	¢ 27,864,867,407	1,238,053,209	12,025,703,814	2,314,583,180	43,443,207,611
Resultado del periodo 2011	-	-	-	4,996,013,456	4,996,013,456
Distribución de excedentes del periodo 2010	-	-	-	(2,314,583,180)	(2,314,583,180)
Reservas legales y otras reservas estatutarias	-	-	2,406,456,743	(2,406,456,743)	-
Uso de reservas legales y otras reservas estatutarias	-	-	(468,492,175)	-	(468,492,175)
Aportes de capital cooperativo recibido en efectivo	5,297,659,447	-	-	-	5,297,659,447
Ajuste por valuación inversiones disponibles para la venta	-	(114,411,814)	-	-	(114,411,814)
Saldo al 31 de diciembre del año 2011	33,162,526,854	1,123,641,395	13,963,668,382	2,589,556,713	50,839,393,345
Saldo al 01 de enero de 2012	33,162,526,854	1,123,641,395	13,963,668,382	2,589,556,713	50,839,393,345
Resultado del periodo 2012	-	-	-	5,710,915,282	5,710,915,282
Distribución de excedentes del periodo 2011	-	-	-	(2,589,556,713)	(2,589,556,713)
Reservas legales y otras reservas estatutarias	-	-	2,750,807,361	(2,750,807,361)	-
Uso de reservas legales y otras reservas estatutarias	-	-	(682,917,933)	-	(682,917,933)
Aportes de capital cooperativo recibido en efectivo	4,361,021,864	-	-	-	4,361,021,864
Ajuste por valuación inversiones disponibles para la venta	-	181,395,183	-	-	181,395,183
Saldo al 31 de diciembre del año 2012	¢ 37,523,548,718	1,305,036,578	16,031,557,810	2,960,107,921	57,820,251,028


M.Sc. Oscar Filialgo Chaves
Gerente General


Lic. Santos Lizaso Galindo
Contador General

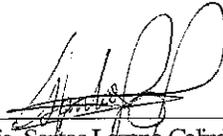

M.Sc. David Calán Ramírez
Auxiliar Interno

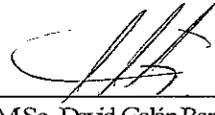
Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Coopeservidores, R.L.
Estado de Resultados
Al 31 de Diciembre de 2012
(Con cifras correspondientes de 2011)
(En colones sin céntimos)

	<u>Notas</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Ingresos Financieros			
Por disponibilidades	¢	2,114,293	1,204,780
Por inversiones en instrumentos financieros	20	5,849,551,344	3,950,743,678
Por cartera de créditos	21	33,559,660,934	27,845,346,162
Por ganancia por diferencias de cambios y UD, neto	22	40,625,391	20,156,104
Por ganancia instrumentos financieros disponibles para la venta	23	46,459,662	31,631,399
Por otros ingresos financieros	23	582,546,491	1,164,752,489
Total de Ingresos Financieros		<u>40,080,958,116</u>	<u>33,013,834,613</u>
Gastos financieros			
Por obligaciones con el público	25	14,611,161,750	11,703,116,349
Por obligaciones con entidades financieras	26	9,797,521,782	7,782,441,292
Por otras cuentas por pagar y provisiones		63,174,203	46,978,845
Por pérdidas por instrumentos financieros disponibles para la venta	27	3,243,503	5,402,901
Por otros gastos financieros	27	298,342,021	396,267,866
Total de gastos financieros		<u>24,773,443,258</u>	<u>19,934,207,254</u>
Por estimación de deterioro de activos	31	610,838,900	150,000,000
Por recuperación de activos y disminución de estimaciones y provisiones		1,546,753,617	1,047,659,191
RESULTADO FINANCIERO		<u>16,243,429,574</u>	<u>13,977,286,550</u>
Otros ingresos de operación			
Por comisiones por servicios		105,420,797	41,156,397
Por bienes realizables		368,200	4,067,268
Por ganancia por participaciones en el capital de otras empresas		-	-
Por otros ingresos operativos		39,412,407	15,111,908
Total otros ingresos de operación	24	<u>145,201,404</u>	<u>60,335,573</u>
Otros gastos de operación			
Por comisiones por servicios		152,637,655	171,215,054
Por bienes realizables		137,567,874	117,816,623
Por provisiones		539,662,246	618,611,342
Por otros gastos operativos		40,765,239	22,739,830
Total otros gastos de operación		<u>870,633,014</u>	<u>930,382,849</u>
RESULTADO OPERACIONAL BRUTO		<u>15,517,997,964</u>	<u>13,107,239,274</u>
Gastos administrativos			
Por gastos de personal	28	5,886,102,880	4,665,996,233
Por otros gastos de administración	29	3,651,879,082	3,209,815,338
Total gastos administrativos		<u>9,537,981,962</u>	<u>7,875,811,572</u>
RESULTADO OPERACIONAL NETO ANTES DE PARTICIPACIONES SOBRE LA UTILIDAD		<u>5,980,016,002</u>	<u>5,231,427,703</u>
Participación sobre el excedente		269,100,720	235,414,247
RESULTADO DEL PERIODO	18 ¢	<u>5,710,915,282</u>	<u>4,996,013,456</u>


M.Sc. Oscar Hidalgo Chaves
Gerente General

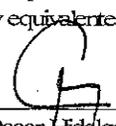

Lic. Santos Lozano Galindo
Contador General


M.Sc. David Galán Ramírez
Auditor Interno

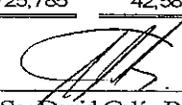
Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Coopeservidores, R.L.
Estados de Flujo de Efectivo
Al 31 de Diciembre de 2012
(Con cifras correspondientes de 2011)
(En colones sin céntimos)

	<u>Notas</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Flujo de efectivo de las actividades de operación			
Resultados del período	¢	5,710,915,282	4,996,013,456
Partidas aplicadas a resultados que no requieren uso de fondos			
Participación sobre excedentes		269,100,720	235,414,247
Garancias por diferencias de cambio y UD, netas		(40,625,391)	(20,156,104)
Pérdidas por estimación, por deterioro de cartera de crédito		610,838,900	150,000,000
Reversión de provisiones		707,984,739	349,867,934
Pérdidas por otras estimaciones		124,168,382	78,091,496
Gastos por provisión para prestaciones sociales, neto de pagos		539,662,246	618,611,342
Depreciaciones y amortizaciones		1,035,832,653	922,358,563
Gastos por intereses del año		24,408,683,532	19,485,557,641
Ingreso por intereses del año		(39,409,212,279)	(31,796,089,841)
		<u>(6,042,651,215)</u>	<u>(4,980,331,266)</u>
Variación en los activos (aumento), o disminución			
Valores negociables		964,348,404	(42,313,582)
Créditos y avances de efectivo		(43,898,623,009)	(13,388,891,979)
Cuentas por cobrar		28,517,685	(33,003,339)
Bienes realizables		(154,257,063)	(52,341,826)
Intereses cobrados		40,261,225,699	32,061,635,628
Otros activos		(406,878,069)	(523,152,966)
Variación neta en los pasivos aumento, o (disminución)			
Obligaciones a la vista y a plazo		28,170,245,940	25,654,568,950
Otras cuentas por pagar y provisiones		2,133,205,555	1,444,096,160
Intereses pagados		(25,644,630,234)	(20,012,627,052)
Otros pasivos		481,338,454	118,679,907
Flujos netos de efectivo de actividades de operación		<u>(4,108,157,853)</u>	<u>20,246,318,635</u>
Flujos netos de efectivo usados en actividades de inversión			
Aumento en Instrumentos financieros (excepto mantenidos para negociar)		(232,433,341,273)	(205,400,331,218)
Disminución en instrumentos financieros (excepto mantenidos para negociar)		228,232,230,642	186,935,192,576
Adquisición de inmuebles mobiliario y equipo.		(1,119,148,674)	(605,923,061)
Venta de inmuebles mobiliario y equipo		84,147,244	80,258,600
Participaciones en efectivo en el capital de otras empresas		(88,348)	(100,000)
Flujos netos de efectivo usados en las actividades de inversión		<u>(5,236,200,409)</u>	<u>(18,990,903,104)</u>
Flujos netos de efectivo usados en actividades de financiamiento			
Otras obligaciones financieras nuevas		51,518,400,900	32,089,230,778
Pago de obligaciones		(37,966,418,747)	(28,326,083,699)
Pago de excedentes		(2,589,556,713)	(2,314,583,180)
Aportes de capital recibidos en efectivo		4,361,021,864	5,297,659,447
Reservas patrimoniales		(682,917,933)	(468,492,175)
Recursos netos de efectivo usados en actividades de financiamiento		<u>14,640,529,371</u>	<u>6,277,731,171</u>
Variación neta del efectivo y equivalentes		<u>5,296,171,109</u>	<u>7,533,146,702</u>
Efectivo y equivalentes al inicio del año		<u>42,581,554,676</u>	<u>35,048,407,973</u>
Efectivo y equivalentes al final del año	4 ¢	<u>47,877,725,785</u>	<u>42,581,554,676</u>


M.Sc. Oscar Hidalgo Chaves
Gerente General


Lic. Santos Lozano Galindo
Contador General


M.Sc. David Galán Ramírez
Auditor Interno

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2012

1. Resumen de operaciones y políticas importantes de contabilidad

(a) Operaciones

La Cooperativa de Ahorro y Crédito de los Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.) (la Cooperativa) es una sociedad de responsabilidad limitada constituida y organizada en octubre de 1957 en la República de Costa Rica, América Central. Su sede central se localiza en el cantón central de la Provincia de San José, 350 metros norte del Hospital Nacional de Niños.

La Cooperativa es una unidad económica independiente, y no pertenece a ningún conglomerado o grupo financiero.

Coopeservidores, R.L., tiene como objetivos estimular el ahorro, y fomentar el crédito personal y solidario entre sus asociados (los empleados del Régimen de Servicio Civil, empleados del Estado y sus Instituciones, además de asociados por conveniencia establecidos en los estatutos), así como permitirles acceder a otros servicios financieros y solidarios permitidos por la ley, procurando el mejoramiento de las condiciones de vida de sus asociados y fomentando la educación cooperativa. Asimismo, participa en actividades a nivel nacional en defensa del interés cooperativo. Lo anterior se encuentra regulado por lo dispuesto en la Ley de Asociaciones Cooperativas No. 4179, Código de Trabajo, Ley Orgánica del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social, y la ley 7391. Además debe de cumplir con las normas y disposiciones establecidas por la Ley Orgánica del Banco Central de Costa Rica y por la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF).

Al 31 de diciembre de 2012, Coopeservidores, R.L. cuenta con 453 empleados (407 empleados en el 2011), mantiene en funcionamiento 26 sucursales (26 sucursales en el 2011), posee un cajero automático bajo control, la información relevante acerca de la entidad como los servicios prestados se encuentran en su sitio Web oficial: <http://www.coopeservidores.fi.cr>.

(b) Bases para la preparación de los estados financieros

Los estados financieros han sido preparados con base en las disposiciones legales, reglamentarias y normativa contable emitida por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF) y por la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF).

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

(c) Uso de estimaciones y juicios

La preparación de los estados financieros requiere que la Administración realice juicios, estimaciones y supuestos que afecten a la aplicación de las políticas contables y los montos registrados de activos, pasivos, ingresos y gastos. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones.

Los estimados y los supuestos asociados se revisan sobre una base recurrente.

Las revisiones de los estimados contables se reconocen en los resultados del año, en el que el estimado es revisado y en cualquier período futuro que se afecte.

En particular, las siguientes notas describen la información concerniente a las áreas significativas que producen incertidumbre en las estimaciones y juicios adoptados al aplicar las políticas contables que tienen el efecto más significativo en el monto reconocido en los estados financieros.

- Deterioro – nota 1.i
- Reevaluación de los activos fijos – nota 1.k
- Préstamo de cobro dudoso – nota 5.a
- Medición del valor razonable – nota 33

(d) Moneda extranjera

i. Transacciones en moneda extranjera

Los activos y pasivos mantenidos en moneda extranjera son convertidos a colones a la tasa de cambio prevaleciente a la fecha del balance general, con excepción de aquellas transacciones con tasas de cambio contractualmente acordadas. Las transacciones en moneda extranjera ocurridas durante el año son convertidas a las tasas de cambio que prevalecieron en las fechas de las transacciones. Las ganancias o pérdidas por conversión de moneda extranjera son reflejadas en los resultados del año.

ii. Unidad monetaria y regulaciones cambiarias

Los estados financieros y sus notas se expresan en colones (¢), la unidad monetaria de la República de Costa Rica.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Conforme a lo establecido en el plan de cuentas, los activos y pasivos deben de expresarse en colones utilizando el tipo de cambio de compra de referencia que divulga el Banco Central de Costa Rica. Al 31 de diciembre de 2012, ese tipo de cambio se estableció en ₡502,07 y ₡514,32 por US \$1,00 para la compra y venta de divisas, respectivamente (₡505,35 y ₡518,33 al 31 de diciembre de 2011).

iii. Método de valuación de activos y pasivos

Al 31 de diciembre de 2012, los activos y pasivos denominados en dólares de los Estados Unidos de América fueron valuados al tipo de cambio de compra de ₡502,07 por US\$1,00 (₡505,35 por US\$1,00 en 2011). Lo anterior, de conformidad con las regulaciones establecidas por el Banco Central de Costa Rica.

(e) Instrumentos financieros

Se conoce como instrumentos financieros a cualquier contrato que origine un activo financiero en una compañía y a la vez un pasivo financiero o instrumento patrimonial en otra compañía. Los instrumentos financieros incluyen: inversiones, cartera de crédito, cuentas por cobrar, depósitos a la vista y a plazo, obligaciones y cuentas por pagar, e instrumentos financieros secundarios, según se indica más adelante.

i. Clasificación

Los instrumentos mantenidos para negociar son aquellos que Coopeservidores, R.L. mantiene con el propósito de generar utilidades en el corto plazo y que corresponden a fondos de inversión a la vista.

La cartera de créditos y las cuentas por cobrar se clasifican como instrumentos originados por Coopeservidores, R.L., puesto que se establecieron con el fin de proveer fondos a un deudor y no para generar utilidades a corto plazo.

Los activos disponibles para la venta son aquellos activos financieros que no se han mantenido para negociar, no han sido originados por Coopeservidores, R.L ni se van a mantener hasta su vencimiento. Los instrumentos disponibles para la venta incluyen algunos títulos de deuda.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

ii. *Reconocimiento*

Coopeservidores, R.L reconoce los activos disponibles para la venta en el momento en que se compromete a adquirir tales activos. A partir de esa fecha, cualquier ganancia o pérdida originada de los cambios en el valor razonable de los activos se reconoce en el patrimonio.

iii. *Medición*

Los instrumentos financieros se miden inicialmente al costo, que incluye los costos de transacción.

Posterior al reconocimiento inicial, todos los activos negociables y disponibles para la venta se miden al valor razonable, excepto por las inversiones que no se cotizan en un mercado activo y cuyo valor razonable no se pueda medir de manera confiable, las cuales se registran al costo, incluyendo los costos de transacción menos las pérdidas por deterioro.

Todos los activos y pasivos financieros no negociables, préstamos y cuentas por cobrar, se miden al costo amortizado menos las pérdidas por deterioro. Cualquier prima o descuento se incluyen en el valor en libros del instrumento relacionado y se amortiza llevándolo al ingreso/gasto financiero.

iv. *Principios de medición del valor razonable*

El valor razonable de los instrumentos financieros se basa en su precio de mercado cotizado a la fecha de los estados financieros, sin incluir cualquier deducción por concepto de costos de transacción.

v. *Ganancias y pérdidas en mediciones posteriores*

Las ganancias y pérdidas producidas por una modificación en el valor razonable de los activos disponibles para la venta se reconocen directamente en el patrimonio hasta que una inversión se considere deteriorada, en cuyo momento la pérdida se reconoce en el estado de resultados. En el caso de la venta, cobro o disposición de los activos financieros, la ganancia o pérdida acumulada que se reconoce en el patrimonio se transfiere al estado de resultados.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

vi. *Liquidación de activos y pasivos financieros*

Un activo financiero se da de baja cuando Coopeservidores, R.L pierde el control de los derechos contractuales que conforman al activo. Lo anterior ocurre cuando los derechos se hacen efectivos, se vencen o se ceden. En el caso de los pasivos financieros, estos se reconocen cuando se liquidan.

(f) Efectivo y equivalentes de efectivo

Coopeservidores, R.L considera como efectivo y equivalentes de efectivo el saldo del rubro de disponibilidades; los depósitos a la vista y a plazo, así como las inversiones en instrumentos financieros mantenidas para negociar en una bolsa nacional de valores regulada que se mantienen con vencimientos originales a un plazo no mayor a dos meses.

(g) Inversiones

Las inversiones que mantiene Coopeservidores, R.L con el fin de generar utilidades a corto plazo se clasifican como instrumentos mantenidos para negociar. Las inversiones restantes se clasifican como activos disponibles para la venta.

(h) Cartera de crédito

Los préstamos son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables que no se cotizan en un mercado activo y generalmente originando fondos a un deudor en calidad de préstamos. Los préstamos son inicialmente medidos al valor razonable más los costos de originación y cualquier medición subsecuente al costo amortizado utilizando el método de tasa de interés efectiva, excepto cuando Coopeservidores, R.L elija registrar los préstamos y adelantos a valor razonable con cambios en resultados.

Los préstamos reestructurados consisten en activos financieros cuyas condiciones originales de plazo, interés, mensualidad o garantías han sido modificadas por dificultades de pago del deudor.

La cartera de crédito se presenta a su valor principal pendiente de cobro. Los intereses sobre los préstamos se calculan con base en el valor principal pendiente de cobro y las tasas de interés pactadas, y se contabilizan como ingresos bajo el método contable de acumulación. Adicionalmente, se tiene la política de no acumular intereses sobre aquellos préstamos cuyo capital ó intereses esté atrasado en más de 180 días.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Los préstamos en no acumulación de intereses se presentan a su valor estimado de recuperación aplicando la política de deterioro.

(i) Estimación por deterioro de la cartera de crédito

La cartera de créditos se valúa de conformidad con las disposiciones establecidas por SUGEF en el Acuerdo SUGEF 1-05, Las disposiciones más relevantes del acuerdo se resumen como sigue:

Todas las operaciones de crédito otorgadas a personas físicas o jurídicas cuyo saldo total adeudado (tal como lo define SUGEF) sea mayor a ¢65.000.000 (Grupo 1), son clasificadas considerando tres criterios básicos: el comportamiento de pago histórico suministrado por SUGEF, la morosidad en Coopeservidores, R.L al día del cierre mensual y el nivel de capacidad de pago de acuerdo con la información financiera suministrada por el deudor.

Las operaciones de crédito restantes, cuyo saldo total adeudado (tal como lo define SUGEF) sea menor o igual a ¢65.000.000 (Grupo 2), son clasificadas considerando solamente dos criterios: el comportamiento de pago histórico suministrado por SUGEF y la morosidad en la entidad al día del cierre mensual. El nivel de capacidad de pago de acuerdo con la información financiera suministrada por el deudor no se considera para la calificación regulatoria, sin embargo, es un elemento que sí es considerado para la toma de decisión del riesgo crediticio.

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Para que un deudor sea calificado en una categoría de riesgo, éste debe cumplir con las condiciones de todos los parámetros de evaluación del cuadro adjunto. Asimismo, existen otras consideraciones particulares establecidas en la normativa que de no cumplirse definen la categoría de riesgo máxima que puede tener el cliente:

Categoría de riesgo	Porcentaje de estimación	Morosidad	Comportamiento de pago histórico	Capacidad de pago
A1	0,5%	igual o menor a 30 días	Nivel 1	Nivel 1
A2	2%	igual o menor a 30 días	Nivel 2	Nivel 1
B1	5%	igual o menor a 60 días	Nivel 1	Nivel 1 o Nivel 2
B2	10%	igual o menor a 60 días	Nivel 2	Nivel 1 o Nivel 2
C1	25%	igual o menor a 90 días	Nivel 1	Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3
C2	50%	igual o menor a 90 días	Nivel 1 o Nivel 2	Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3
D	75%	igual o menor a 120 días	Nivel 1 o Nivel 2	Nivel 1, Nivel 2, Nivel 3 o Nivel 4
E	100%	Mora mayor a 120 días	Nivel 3	Nivel 4

En el Acuerdo SUGEF 1-05 se establecen ciertos tipos de garantía que tienen un efecto mitigador sobre el saldo adeudado por un cliente, de manera que sobre los saldos sin cobertura se realice el cálculo de las estimaciones por incobrables de acuerdo con los porcentajes de estimación antes indicados.

La Cooperativa tiene como política interna mantener un saldo mínimo de acuerdo con el análisis de la Administración en la estimación para incobrables de la cartera de crédito bruta más los productos por cobrar, siempre y cuando no se encuentre dicho saldo de estimación por debajo del mínimo establecido en la normativa SUGEF 1-05 vigente. El análisis de la estimación se efectúa con base en los indicadores de riesgo de crédito y con base en la consideración de riesgo potencial adicional, según la matriz de transición de la cartera de pérdida no prevista.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

La estimación estructural es la que resulte de la aplicación de este acuerdo. La estimación ajustada es el monto absoluto que resulta de sumar el monto de la estimación estructural más los ajustes que determine la Administración según su política. Al 31 de diciembre del 2012 y de 2011, la estimación estructural resultante de dicho análisis ascendió a ¢4.111.594.959 y ¢4.232.924.015 respectivamente.

Al 31 de diciembre de 2012, de acuerdo con la consideración de la Administración sobre el riesgo potencial adicional y del cálculo de la estimación estructural. La estimación por deterioro de la cartera de crédito quedo establecida en un monto total de ¢4.749.261.126 (¢4.989.082.517 para el año 2011).

(j) Compensación de saldos

Los activos y pasivos financieros son compensados y el monto se reporta neto en los estados financieros, cuando Coopeservidores, R.L tiene el derecho legal de compensar estos saldos y cuando se tiene la intención de liquidarlos en una base neta.

(k) Inmuebles, mobiliario y equipo en uso

i. Activos propios

Los inmuebles, mobiliario y equipo en uso se registran al costo, neto de la depreciación y amortización acumuladas. Las mejoras significativas son capitalizadas, mientras que las reparaciones y mantenimientos menores que no extienden la vida útil o mejoran el activo son cargados directamente a gastos cuando se incurren.

Las propiedades son objeto de ajustes por revaluación, al menos cada cinco años mediante un avalúo hecho por un perito independiente. El efecto de esta reevaluación es llevado al patrimonio.

ii. Activos arrendados

Los arrendamientos que tiene Coopeservidores, R.L son operativos principalmente por el alquiler de locales para sucursales. Los contratos son cancelables y no implican contingencias que deban ser reveladas en los estados financieros.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

iii. Desembolsos posteriores

Los desembolsos incurridos para reponer componentes de inmuebles, mobiliario y equipo son capitalizados y contabilizados separadamente. Los desembolsos posteriores solo se capitalizan cuando incrementan los beneficios económicos futuros, si no se reconocen en el estado de resultados conforme se incurren.

iv. Depreciación

La depreciación y la amortización se cargan a las operaciones corrientes, utilizando el método de línea recta, sobre la vida útil estimada de los activos relacionados, tal como a continuación se señala:

Edificio	Vida útil-según peritaje
Vehículos	10 años
Mobiliario y equipo	10 años
Equipo cómputo	5 años
Mejoras a la propiedad arrendada	Duración del contrato o vida útil, el menor

(1) Deterioro de activo

El monto en libros de un activo se revisa en la fecha de cada balance general, con el fin de determinar si hay alguna indicación de deterioro. De haber tal indicación, se estima el monto recuperable de ese activo. La pérdida por deterioro se reconoce cuando el monto en libros de tal activo excede su monto recuperable; tal pérdida se reconoce en el estado de resultados para aquellos activos registrados al costo, y se reconoce como una disminución en la revaluación para los activos registrados a montos revaluados.

El monto recuperable de los activos equivale al monto más alto obtenido después de comparar el precio neto de venta con el valor en uso. El precio neto de venta equivale al valor que se obtiene en transacción libre y transparente. El valor en uso corresponde al valor actual de los flujos y desembolsos de efectivo futuros que se derivan del uso continuo de un activo y de su disposición al final.

Si en un período posterior disminuye el monto de una pérdida por deterioro y tal disminución se puede relacionar bajo criterios objetivos a una situación que ocurrió después del castigo, el castigo se ajusta a través del estado de resultados o de patrimonio según sea el caso.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

(m) Valor razonable

La determinación del valor razonable para activos y pasivos financieros para los cuales no se dispone de precios de mercado, requiere el uso de técnicas de valuación. Para los instrumentos financieros que se transan con poca regularidad y los precios son poco transparentes, el valor razonable es menos objetivo, ya que requiere juicios de valor sobre la liquidez, concentración de factores inciertos de mercado, supuestos de precios y otros factores que pueden afectar el instrumento específicamente.

Las técnicas de valuación incluyen modelos de valor presente de flujos de efectivo descontados, comparación con instrumentos similares, para los cuales si existen precios observables de mercado y otros modelos de valuación. Para cada tipo de instrumento y dependiendo de la complejidad de cada tipo, Coopeservidores, R.L. determina el modelo apropiado para que refleje el valor justo para cada tipo de instrumento. Estos valores no pueden ser observados como precios de mercado por la valoración de juicio implícito. Los modelos utilizados son revisados periódicamente son revisados a fin de actualizar los factores y poder obtener un valor que permita su valoración.

La Administración de Coopeservidores, R.L. considera que estas valoraciones son necesarias y apropiadas para presentar los instrumentos adecuadamente en los estados financieros.

(n) Bienes realizables

Los bienes realizables comprenden los bienes recibidos como cancelación parcial o total de préstamos que no se recuperan según los términos de pago establecidos. Los bienes realizables se registran al valor menor que resulta de la comparación de:

- El saldo contable correspondiente al capital, así como los intereses corrientes y los moratorios, los seguros y los gastos de administración derivados del crédito o cuenta por cobrar que se cancela.
- El valor de mercado a la fecha de incorporación del bien.

Para los bienes realizables que no fueren vendidos en el plazo de dos años, contados desde la fecha de su adquisición, de finalización de la producción ó de su retiro del uso, según corresponda, se debe registrar una estimación equivalente a su valor contable.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Mediante el comunicado C.N.S 413-10 del Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero, se establece sin excepción, que el registro contable de la estimación deberá constituirse gradualmente a razón de un veinticuatroavo mensual hasta completar el cien por ciento del valor contable del bien, y su registro iniciará a partir del cierre de mes en que el bien fue adquirido, producido para su venta ó dejado de utilizar.

(o) Otros activos

Las mejoras realizadas a las propiedades arrendadas se amortizan en el plazo de vigencia de los contratos y es calculada por el método de línea recta.

Los programas de cómputo se registran al costo. Se amortiza por el método de línea recta entre tres y cinco años plazo, ó conforme a la duración del licenciamiento de uso.

(p) Cuentas por pagar y otras cuentas por pagar

Las cuentas por pagar y otras cuentas por pagar se registran al costo amortizado.

(q) Provisiones

Una provisión es reconocida en el balance general, cuando Coopeservidores, R.L. adquiere una obligación legal o contractual como resultado de un evento pasado y es probable que se requiera un desembolso económico para cancelar tal obligación. La provisión realizada es aproximada a su valor de cancelación, no obstante puede diferir del monto definitivo. El valor estimado de las provisiones, se ajusta a la fecha del balance general afectando directamente el estado de resultados.

(r) Participación sobre los excedentes

De acuerdo con los estatutos y el artículo 80 de la Ley de Asociaciones Cooperativas, las participaciones sobre los excedentes para las entidades afectadas por la ley indicada, son las siguientes:

<u>Detalle</u>	<u>Porcentaje</u>
CENECOOP	2,5%
CONACOOP	1%
ORGANISMOS DE INTEGRACIÓN	1%

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

(s) Reserva legal

De conformidad con el artículo 26 de la Ley de Regulación de la Actividad de Intermediación Financiera de las Organizaciones Cooperativas, las Cooperativas de ahorro y crédito deben destinar anualmente no menos de 10% de sus excedentes a la constitución de una reserva hasta que alcance 20% del capital social, que servirá para cubrir pérdidas cuando los resultados netos del período resulten insuficientes.

(t) Reservas patrimoniales

De conformidad con los estatutos y los artículos 81, 82 y 83 de la Ley de Asociaciones Cooperativas, Coopeservidores, R.L. destina parte de los excedentes netos anuales a las siguientes reservas estatutarias:

- i. 10% para la formación de la reserva legal,
- ii. 6% para la formación de una reserva de bienestar social para satisfacer riesgos sociales que no estén cubiertos por el régimen social de Costa Rica, en beneficio de los asociados y de los empleados.
- iii. 5% para la formación de una reserva de educación para fines educativos y la divulgación de los principios de la doctrina cooperativa. Esta reserva se incrementa adicionalmente con el 40% de la participación de CENECOOP (2,5%) en los excedentes del período (40% del 2,5%=1%), al estar asociados a la Cooperativa más del 95% de sus trabajadores.
- iv. 25% para la formación de una reserva de fortalecimiento patrimonial.

(u) Fondo de mutualidad

Coopeservidores, R.L. administra un fondo de mutualidad solidario que permite la protección en caso de fallecimiento del asociado o su conyugue no asociado mediante la creación de un beneficio y de un auxilio funerario. Este fondo se rige por lo establecido en el artículo 23 de la ley 6756 de la Ley de Asociaciones Cooperativas y mediante el Reglamento de Fondo de Mutualidad aprobado por el Consejo de Administración de la Cooperativa.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2012, la cobertura mutual por el fallecimiento del asociado o su conyugue es hasta el ciento por ciento del monto fijado, cuando el asociado tenga como mínimo treinta y seis meses de afiliación y pago continuo de la prima mensual, en caso contrario se pagará en forma proporcional al tiempo transcurrido y las cuotas aportadas. La asignación de los beneficios del Fondo de Mutualidad es el siguiente:

<u>Concepto</u>	<u>Asociados con menos de 10 y más de 3 años de permanencia</u>	<u>Asociados con 10 años o más de permanencia</u>
Beneficio asociado	¢ 6.000.000	7.000.000
Beneficio cónyuge no asociado	3.000.000	3.500.000
Cuota a partir del 1 de marzo de 2010	¢ <u>3.000</u>	<u>3.000</u>

(v) Fondo mutual de contingencias

Coopeservidores, R.L administra un fondo mutual de contingencias para proteger a los asociados créditohabientes y liberar de responsabilidad legal a los fiadores de los asociados que a la fecha de su defunción tengan operaciones de crédito pendientes con la Cooperativa.

El 14 de junio de 2011, en la sesión 24-11 el Consejo de Administración, con base en lo que establece el artículo 46 de la Ley de Asociaciones Cooperativas, decidió modificar el “Reglamento del Fondo Mutual de Contingencias”, estableciendo en el artículo 10 de ese reglamento, que “al menos una vez al año la administración deberá realizar un estudio técnico con el fin de actualizar y recomendar al Consejo de Administración, el saldo mínimo requerido del FMC. Al menos cada dos años se contratará un profesional independiente para que valide la sostenibilidad del FMC”.

(w) Superávit por revaluación

El valor de dichos activos se revisa mediante avalúos de peritos independientes, los cuales deben efectuarse al menos una vez cada cinco años, el último avalúo realizado fue para el año 2009.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

El superávit por revaluación que se incluye en el patrimonio se puede trasladar directamente a los resultados acumulados de ejercicios anteriores en el momento de su realización. La totalidad del superávit se realiza cuando los activos se retiran de circulación o se dispone de ellos. El traslado del superávit por revaluación a los resultados acumulados de ejercicios anteriores no se registra a través del estado de resultados.

(x) Impuesto sobre la renta

i. *Corriente*

De acuerdo con el artículo 3, inciso e) de la Ley del Impuesto sobre la Renta y con base en el artículo 78 de la Ley de Asociaciones Cooperativas y Creación del Instituto Nacional de Fomento Cooperativo, Coopeservidores, R.L se encuentra exenta del pago de impuesto sobre la renta; no obstante está obligada por la Ley 7293 del 3 de abril de 1992 a retener y pagar 5% de impuesto sobre la renta sobre los excedentes distribuidos a sus asociados.

ii. *Diferido*

Coopeservidores, R.L se encuentra exenta del pago de impuesto sobre la renta por lo que no se reconoce impuesto sobre la renta diferido.

(y) Reconocimientos de ingresos y gastos

i. *Por intereses*

Los intereses sobre las colocaciones, inversiones en valores y otras cuentas por cobrar y obligaciones se registran por el método de acumulación o devengado, con base en el saldo principal pendiente y el interés pactado.

En los créditos y otras cuentas por cobrar que tienen atraso de más de 180 días se sigue el criterio de suspender el registro del ingreso por intereses hasta que se haga efectivo. El principal y los intereses acumulados por esas colocaciones, inversiones y otras cuentas por cobrar requieren una estimación conforme las disposiciones de la SUGEF.

La amortización de primas y descuentos sobre las inversiones se debe registrar por el método del interés efectivo.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
 Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

ii. *Ingreso por comisiones*

Las comisiones se originan por servicios que presta la Cooperativa. Las comisiones se reconocen cuando el servicio es brindado. En el caso que la comisión se difiera, se reconoce durante el plazo del servicio, calculado sobre una base de interés efectivo cuando la comisión esté en exceso de los costos incurridos para el otorgamiento del servicio o en el caso de comisiones por el otorgamiento de créditos se tratan como ajustes al rendimiento efectivo. Si hay exceso de ingresos sobre costos para generar estas comisiones, se difiere en la vida de los créditos y se presenta como un ingreso diferido.

(z) Prestaciones legales

Un 3% se traslada al fondo de capitalización laboral como anticipo al pago de cesantía. De acuerdo con las leyes laborales, se establece el pago de auxilio de cesantía equivalente a 20 días por cada año de trabajo hasta un máximo de ocho períodos, efectivos a la muerte, retiro por pensión o separación del empleado sin causa justa. El auxilio de cesantía no es operante cuando el empleado es despedido con causa justificada.

Coopeservidores, R.L ha definido como política que se reconocerá el auxilio por cesantía por todos los años laborados y los intereses que se generen de su acumulación, a todos los trabajadores que renuncien voluntariamente, de acuerdo con la siguiente tabla de antigüedad:

<u>Meses</u>	<u>Porcentaje</u>	<u>Meses</u>	<u>Porcentaje</u>	<u>Meses</u>	<u>Porcentaje</u>
3	15%	8	40%	2 años y 1 día	70%
4	20%	9	45%	3 años y 1 día	80%
5	25%	10	50%	4 años y 1 día	90%
6	30%	11	55%	5 años en	100%
7	35%	12	60%	Adelante	100%

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

2. Activos sujetos a restricciones

Al 31 de diciembre, los activos sujetos a restricciones se detallan como sigue:

<u>Activo restringido</u>	<u>31 de diciembre de</u>		<u>Causa de restricción</u>
	<u>2012</u>	<u>2011</u>	
Inversiones en valores y depósitos Disponibles para la Venta	¢ 24.433.081.235	20.754.917.918	Reserva de liquidez
Inversiones en valores y depósitos Vencidos o Restringidos	14.677.133.466	12.543.191.499	Garantía de obligaciones
Cartera de créditos	107.192.386.169	84.339.122.875	Garantías recibidas en poder de terceros
	<u>¢ 146.302.600.870</u>	<u>117.637.232.291</u>	

3. Saldos y transacciones con partes relacionadas

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, los saldos y transacciones se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>			
	<u>2012</u>		<u>2011</u>	
	<u>Ahorros</u>	<u>Créditos</u>	<u>Ahorros</u>	<u>Créditos</u>
Grupo Vinculado	¢ 386.865.808	761.019.740	495.046.308	592.844.311

La concentración de operaciones crediticia interanual se ha mantenido en bajos niveles (menor al 1% de participación en el saldo de cartera total).

Al 31 de diciembre de 2012, el total de salarios del personal de la Cooperativa con vínculo por gestión fue de ¢423.962.702 (¢365.118.782 en el 2011).

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

4. Efectivo y equivalentes de efectivo

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, las disponibilidades (efectivo y equivalentes de efectivo) se detallan como sigue:

		<u>31 de diciembre de</u>	
		<u>2012</u>	<u>2011</u>
Disponibilidades	¢	2.075.651.267	2.273.042.516
Inversiones en valores y depósitos		94.084.162.450	86.440.986.719
Inversiones con vencimientos mayores a dos meses o comprometidas		<u>(48.282.087.932)</u>	<u>(46.132.474.560)</u>
	¢	<u>47.877.725.785</u>	<u>42.581.554.676</u>

5. Administración de riesgo

Coopeservidores R.L. está expuesto a los siguientes riesgos por el uso de instrumentos financieros y por las actividades propias de intermediación y de servicios financieros:

- (a) Riesgo de crédito
- (b) Riesgo de liquidez
- (c) Riesgo de mercado, que incluye:
 - i. Riesgo de tasas de interés y
 - ii. Riesgo cambiario

La Cooperativa aplica un modelo de gestión integral de los riesgos que consiste en identificar, medir, controlar y monitorear los diferentes riesgos a los que está expuesta, entre ellos: riesgo de crédito, liquidez, mercado (que incluye tasas y cambiario), operativo, en la seguridad de la información y en el cumplimiento de la Ley 8204. Dicha gestión está basada en los lineamientos internos y externos establecidos.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Para tal efecto se realiza un constante seguimiento de todos los riesgos específicos de la entidad; además se ha establecido un Comité de Riesgos encargado de velar por el cumplimiento de las directrices vigentes en la organización. Los reportes deben ser generados oportunamente al Consejo de Administración, Gerente General y, cuando sea necesario o apropiado, a otros personeros de la Cooperativa.

La Cooperativa es supervisada y monitoreada por parte de la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF), la Auditoría Interna, la Auditoría Externa y Comités Internos.

(a) Riesgo crediticio

El riesgo crediticio surge de la eventualidad de pérdidas por incumplimiento de las obligaciones de pago por parte de los acreditados; así como, pérdidas de valor por el simple deterioro en la calidad crediticia.

En este aspecto la Cooperativa posee políticas claras y procedimientos bien definidos para una sana gestión de crédito. Contempla lo estipulado en la normativa de SUGEF 1-05, los procesos claves de otorgamiento, tramitación, control y seguimiento del crédito; además se definen los límites, responsabilidad y parámetros para un ambiente apropiado de mitigación del riesgo crediticio.

El área de gestión de riesgos realiza el monitoreo periódico, mediante indicadores de riesgo de crédito orientados al análisis de concentraciones, morosidad, cobertura, madurez de cartera, recuperación, cosecha del crédito, migración, probabilidad de incumplimiento, exposición crediticia y pérdida esperada.

Además la Cooperativa tiene como política interna mantener un saldo mínimo de acuerdo con el análisis de la Administración en la estimación para incobrables de la cartera de crédito bruta más los productos por cobrar, siempre y cuando no se encuentre dicho saldo de estimación por debajo del mínimo establecido en la normativa SUGEF 1-05 vigente. El análisis de la estimación se efectúa con base en los indicadores de riesgo de crédito y con base en la consideración de riesgo potencial adicional, según la matriz de transición de la cartera de pérdida no prevista.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Cartera de crédito por categoría de riesgo

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, la clasificación de la cartera de crédito de acuerdo con su categoría de riesgo es la siguiente:

		<u>31 de diciembre de 2012</u>		<u>Estimación</u>
		<u>Principal</u>	<u>Productos por cobrar</u>	
Grupo 1				
A1	¢	283.224.722	3.018.904	88.593
B1		150.680.762	1.192.889	-
Total criterio 1		<u>433.905.484</u>	<u>4.211.793</u>	<u>88.593</u>
Grupo 2				
A1		186.502.636.168	2.560.253.041	792.350.887
A2		2.166.322.796	35.169.985	30.131.665
B1		1.103.115.256	35.815.877	41.346.720
B2		347.284.316	11.499.974	13.391.497
C1		320.528.650	14.686.110	70.913.268
C2		271.790.237	11.258.757	76.082.648
D		177.573.721	10.504.046	129.074.609
E		7.652.778.825	235.816.141	2.958.215.073
Total criterio 2		<u>198.542.029.970</u>	<u>2.915.003.930</u>	<u>4.111.506.367</u>
Exceso		-	-	637.666.166
Total cartera	¢	<u>198.975.935.454</u>	<u>2.919.215.723</u>	<u>4.749.261.126</u>

Al 31 diciembre de 2012 se tiene un saldo de ¢36.396.562 por concepto de pólizas y gastos legales relacionados con operaciones crediticias.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

		<u>31 de diciembre de 2011</u>		
		<u>Productos por</u>		
<u>Grupo 1</u>		<u>Principal</u>	<u>cobrar</u>	<u>Estimación</u>
A1	¢	457.004.736	4.474.081	1.009.260
B1		121.241.297	1.212.413	362.272
Total criterio 1		<u>578.246.033</u>	<u>5.686.494</u>	<u>1.371.532</u>
<u>Grupo 2</u>				
A1		141.352.600.097	2.033.178.948	604.173.263
A2		2.311.965.375	41.543.792	37.172.949
B1		1.085.760.342	35.942.274	37.792.477
B2		354.225.029	14.210.508	22.536.603
C1		366.917.081	15.472.792	76.657.716
C2		267.554.604	13.208.438	71.393.106
D		222.018.502	13.823.198	161.134.468
E		9.168.964.089	264.806.637	3.220.691.900
Total criterio 2		<u>155.130.005.118</u>	<u>2.432.186.588</u>	<u>4.231.552.483</u>
Exceso		-	-	756.158.503
Total cartera	¢	<u>155.708.251.151</u>	<u>2.437.873.081</u>	<u>4.989.082.517</u>

Al 31 diciembre de 2011 se tiene un saldo de ¢53.554.773 por concepto de pólizas y gastos legales relacionados con operaciones crediticias.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Cartera de crédito por tipo de garantía

Los créditos con garantía fiduciaria (aval) representan un 44,63% (46,9% en el 2011) del saldo total de la cartera neta, seguido por las operaciones con garantía real como respaldo (líneas hipotecarias) con un 29% (24,4% en el 2011); y luego están las operaciones que presentan firma del deudor en pagaré como respaldo con un 22,08% (27,3% en el 2011). Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011 se detallan de la siguiente manera:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	2012	2011
Fiduciaria	¢ 87.993.777.117	68.538.884.883
Sin fiador	43.546.015.631	37.197.989.239
Hipotecaria	57.178.860.341	43.694.671.484
Títulos valores	10.243.313.083	6.258.500.710
Prendaria	13.969.282	18.204.835
Aportes patrimoniales	-	-
	<u>198.975.935.454</u>	<u>155.708.251.151</u>
Cuentas e Intereses por cobrar cartera crédito	2.955.612.285	2.491.427.854
Estimación por incobrables	(4.749.261.126)	(4.989.082.517)
	<u>¢ 197.182.286.613</u>	<u>153.210.596.488</u>

Cartera de crédito por tipo de actividad económica

Se ha mantenido en el tiempo la estructura actual del mercado, dirigido los recursos al sector consumo, con diferentes tipos de garantía que respaldan las operaciones en estas actividades.

	<u>31 de diciembre de</u>	
	2012	2011
Consumo	¢ 171.555.674.145	112.013.579.667
Vivienda	27.420.261.309	43.694.671.484
	<u>198.975.935.454</u>	<u>155.708.251.151</u>
Cuentas e Intereses por cobrar cartera crédito	2.955.612.285	2.491.427.854
Estimación por incobrables	(4.749.261.126)	(4.989.082.517)
	<u>¢ 197.182.286.613</u>	<u>153.210.596.488</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Cartera de crédito por morosidad

La entidad mantiene bajos niveles de morosidad, aproximadamente el 96% (94,9% en el 2011) del saldo de la cartera se encuentra al día:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	2012	2011
Al día	¢ 190.684.022.483	147.839.324.864
De 1 a 30 días	5.032.247.648	4.390.456.788
De 31 a 60 días	1.603.009.098	1.669.027.021
De 61 a 90 días	562.954.481	688.144.829
De 91 a 120 días	196.730.751	199.384.922
De 121 a 180 días	170.604.220	219.799.801
Más de 180 días	365.791.751	204.199.657
Cobro judicial	360.575.024	497.913.268
	<u>198.975.935.454</u>	<u>155.708.251.151</u>
Cuentas e Intereses por cobrar cartera crédito	2.955.612.285	2.491.427.854
Estimación por incobrables	(4.749.261.126)	(4.989.082.517)
	<u>¢ 197.182.286.613</u>	<u>153.210.596.488</u>

Monto y número de préstamos sin acumulación de intereses

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, Coopeservidores, R.L. totaliza 1.058 préstamos por ¢365.791.751 y 383 préstamos por ¢204.199.657 respectivamente en los cuales ha cesado la acumulación de intereses.

Préstamos en proceso de cobro judicial

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, Coopeservidores, R.L. tiene 346 y 358 operaciones de crédito en proceso de cobro judicial por ¢360.575.024 (0,18% de la cartera) y ¢497.913.268 (0,32% de la cartera), respectivamente.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Concentración de la cartera en deudores individuales o por grupo de interés económico:

<u>Rango</u>	31 de diciembre de			
	2012	<u>Número</u>	2011	<u>Número</u>
	<u>Saldo</u>	<u>Deudores</u>	<u>Saldo</u>	<u>Deudores</u>
Hasta ¢2,550,000,000 (¢2.250.000.000 en el 2011)	¢ 198.975.935.454	38.949	155.708.251.151	36.625
	<u>198.975.935.454</u>		<u>155.708.251.151</u>	
Cuentas e Intereses por cobrar cartera crédito	2.955.612.285		2.491.427.854	
Estimación por incobrables	(4.749.261.126)		(4.989.082.517)	
	¢ <u>197.182.286.613</u>	<u>38.949</u>	<u>153.210.596.488</u>	<u>36.625</u>

(b) Riesgo de liquidez

El riesgo de liquidez está relacionado con la capacidad de la entidad financiera para atender los compromisos adquiridos en el corto plazo. Las áreas propensas al riesgo se asocian a las disponibilidades, el crédito, las inversiones, obligaciones con el público y obligaciones en entidades financieras.

La Cooperativa ha adoptado políticas y controles en cada una de las áreas señaladas anteriormente; con el fin de lograr, un adecuado calce de los vencimientos de sus activos y pasivos financieros; además, se analiza en forma periódica el indicador de riesgo de liquidez y calce de plazos. El propósito de este plan de gestión es velar por el cumplimiento de los parámetros financieros establecidos por la entidad y la normativa prudencial de la SUGEF.

Adicionalmente se cuenta con un plan de contingencias para la liquidez; el cual se activa, en caso de un descalce de activos sobre pasivos líquidos y se mantiene un buen nivel de inversiones en valores para hacer frente a las operaciones de corto plazo, en caso de ser necesario.

Los indicadores de riesgos de liquidez se encuentran dentro de los parámetros aceptables por la normativa vigente.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Se han diseñado indicadores de liquidez, calces de plazos en bandas adicionales de tiempo, análisis de concentración y volatilidad de cada una de las fuentes de financiamiento con el fin de identificar y anticipar la volatilidad de los fondos.

Al 31 de diciembre de 2012, el calce de plazos de activos y pasivos expresado en miles de colones es como sigue:

Coopeservidores R.L.
Calce de Plazos Moneda Nacional
Al 31 diciembre 2012
(En miles de colones)

Concepto	A la vista	De 1 a 30 días	De 31 a 60 días	De 61 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Más de 365 días	Partidas		Total General
								vencidas a más 30 días	vencidas a más 30 días	
Recuperación de activos										
Disponibilidades	1.618.180	-	-	-	-	-	-	-	-	1.618.180
Inversiones	6.752.586	30.407.959	7.895.321	5.651.083	5.914.056	22.887.332	1.006.456	-	-	80.514.792
Cartera de crédito	501.141	4.072.143	2.203.012	640.334	4.400.564	9.137.984	170.442.766	9.769.231	9.769.231	201.167.175
Total recuperación de activos	8.871.906	34.480.102	10.098.332	6.291.417	10.314.620	32.025.316	171.449.223	9.769.231	9.769.231	283.300.147
Vencimiento de pasivos										
Obligaciones con el público	3.970.810	16.428.743	10.913.808	8.462.439	24.018.713	40.787.368	20.410.694	-	-	124.992.575
Obligaciones con entidades financieras	-	6.348.535	2.244.643	3.443.614	11.418.886	9.420.086	48.298.194	-	-	81.173.998
Cargos por pagar	117.527	1.616.772	450.158	371.326	578.128	587.254	69.183	-	-	3.790.348
Total vencimiento de pasivos	4.088.337	24.394.049	13.608.609	12.277.379	36.015.727	50.794.708	68.778.072	-	-	209.956.880
Diferencia	4.783.569	10.086.053	(3.510.276)	(5.985.962)	(25.701.106)	(18.769.392)	102.671.150	9.769.231	9.769.231	73.343.267

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Coopeservidores R.L.
Cálce de Plazos Moneda Extranjera
Al 31 diciembre 2012
(En miles de colones)

Concepto	A la vista	De 1 a 30 días	De 31 a 60 días	De 61 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Más de 365 días	Partidas vencidas a más 30 días	Total General
Recuperación de activos									
Disponibilidades	457,472	-	-	-	-	-	-	-	457,472
Inversiones	1,871,086	2,822,267	227,027	373,101	7,513,681	424,044	338,164	-	13,569,370
Cartera de crédito	1,050	9,229	7,887	4,075	18,172	36,845	432,593	254,521	764,372
Total recuperación de activos	2,329,607	2,831,496	234,915	377,176	7,531,854	460,889	770,756	254,521	14,791,214
Vencimiento de pasivos									
Obligaciones con el público	507,795	1,654,418	1,912,727	1,078,603	2,227,325	2,984,347	714,932	-	11,080,146
Obligaciones con entidades financieras	-	82,155	82,467	770,618	249,296	504,341	1,890,028	-	3,578,906
Cargos por pagar	2,261	29,291	20,067	14,995	26,236	29,329	752	-	122,931
Total vencimiento de pasivos	510,056	1,765,864	2,015,261	1,864,216	2,502,857	3,518,016	2,605,711	-	14,781,983
Diferencia	1,819,551	1,065,631	(1,780,347)	(1,487,040)	5,028,997	(3,057,127)	(1,834,955)	254,521	9,231

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2011, el calce de plazos de activos y pasivos expresado en miles de colones es como sigue:

Coopeservidores R.L.
Calce Plazos Moneda Nacional
Al 31 diciembre 2011
(En miles de colones)

Concepto	A la vista	De 1 a 30 días	De 31 a 60 días	De 61 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Más de 365 días	Partidas		Total General
								vencidas a más 30 días	vencidas a más 30 días	
Recuperación de activos:										
Disponibilidades	1.800.258	-	-	-	-	-	-	-	-	1.800.258
Inversiones	7.916.125	20.721.657	9.275.054	10.574.809	7.264.769	12.401.527	3.048.128	-	-	71.202.068
Cartera de crédito	447.812	3.586.216	1.413.148	1.428.472	4.404.092	9.341.538	125.396.339	11.306.383	-	157.323.999
Total recuperación de activos	10.164.195	24.307.873	10.688.202	12.003.280	11.668.861	21.743.064	128.444.467	11.306.383	-	230.326.325
Vencimiento de pasivos										
Obligaciones con el público	3.292.216	13.229.012	8.710.583	7.803.826	19.133.763	30.591.180	10.147.078	-	-	92.907.658
Obligaciones con entidades financieras	-	1.878.307	1.782.169	4.820.356	6.044.515	16.537.248	39.053.046	-	-	70.115.642
Cargos por pagar	-	1.015.660	310.971	227.485	433.337	446.439	70.946	-	-	2.506.838
Total Vencimiento de Pasivos	3.292.216	16.122.979	10.803.724	12.851.667	25.613.615	47.574.867	49.271.070	-	-	165.530.139
Diferencia	6.871.979	8.184.894	(115.521)	(848.387)	(13.944.754)	(25.831.803)	79.173.396	11.306.383	-	64.796.186

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Coopeservidores R.L.
Calce Plazos Moneda Extranjera
Al 31 diciembre 2011
(En miles de colones)

505,35

Concepto	A la vista	De 1 a 30 días	De 31 a 60 días	De 61 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Más de 365 días	Partidas		Total General
								vencidas a más 30 días	vencidas a más 30 días	
Recuperación de activos:										
Disponibilidades	472.785	-	-	-	-	-	-	-	-	472.785
Inversiones	1.671.895	281.919	1.050.957	1.403.931	9.487.202	25.300	1.317.715	-	-	15.238.919
Cartera de crédito	277	11.502	8.255	8.308	25.247	51.154	490.639	280.298	280.298	875.680
Total recuperación de activos	2.144.956	293.421	1.059.212	1.412.239	9.512.449	76.454	1.808.354	280.298	280.298	16.587.383
Vencimiento de pasivos										
Obligaciones con el público	486.074	2.393.184	2.076.550	1.310.540	2.467.156	5.528.190	733.122	-	-	14.994.817
Obligaciones con entidades financieras	-	29.307	29.527	29.748	89.915	183.875	722.867	-	-	1.085.239
Cargos por pagar	-	28.055	25.920	21.951	35.037	55.505	4.027	-	-	170.494
Total Vencimiento de Pasivos	486.074	2.450.546	2.131.997	1.362.239	2.592.108	5.767.570	1.460.016	-	-	16.250.550
Diferencia	1.658.883	(2.157.125)	(1.072.785)	50.000	6.920.341	(5.691.116)	348.338	280.298	280.298	336.833

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

(c) Riesgo de tasas de interés

Es la exposición a pérdidas debido a fluctuaciones en las tasas cuando se presentan descalces en los plazos de las carteras activas y pasivas, sin contarse con la flexibilidad para un ajuste oportuno.

Se evalúa la sensibilidad de los activos y pasivos a variación en tasas de interés mediante la elaboración de brechas por plazos y el indicador de riesgo de tasas. La política interna, es más conservadora con respecto al indicador interno de riesgo establecido por la SUGEF; al cual, se le da control y seguimiento continuo.

Asimismo se cuenta con un sistema de medición y monitoreo, así como un sistema de control interno, con el fin de detectar las fuentes del riesgo de tasas de interés y que se evalúe el efecto de los cambios en las tasas de modo que sea consistente con el alcance de sus actividades, dicho sistema mide la vulnerabilidad a pérdidas bajo condiciones críticas del mercado (incluyendo la falla de supuestos clave). El indicador de riesgo de tasas de interés se encuentra dentro de los parámetros aceptables por la normativa vigente.

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Reporte de Brechas Moneda Nacional
Al 31 diciembre 2012
(En miles de colones)

Activos sensibles a variaciones en tasas de interés		1-30 días	31-90 días	91-180 días	181-360 días	361-720 días	Más de 720 días	Total
Cuentas								
Inversiones	¢	38.270.235	14.027.084	6.351.511	23.777.063	-	-	82.425.894
Cartera de Crédito		203.305.030	-	-	-	-	-	203.305.030
		241.575.266	14.027.084	6.351.511	23.777.063	-	-	285.730.925
Pasivos sensibles a variaciones en tasas de interés								
Obligaciones con el público		16.607.927	19.891.209	25.328.545	45.023.574	23.082.070	-	129.933.325
Obligac con entidades financieras		82.053.269	-	-	-	-	-	82.053.269
		98.661.196	19.891.209	25.328.545	45.023.574	23.082.070	-	211.986.594
Diferencia	¢	142.914.069	(5.864.124)	(18.977.033)	(21.246.511)	(23.082.070)	-	73.744.330

Reporte de Brechas Moneda Extranjera
Al 31 diciembre 2012
(En miles de colones)

Activos sensibles a variaciones en tasas de interés		1-30 días	31-90 días	91-180 días	181-360 días	361-720 días	Más de 720 días	Total
Cuentas								
Inversiones ME	¢	4.718.358	698.160	7.542.046	452.413	353.803	-	13.764.781
Cartera de Crédito ME		768.194	-	-	-	-	-	768.194
		5.486.552	698.160	7.542.046	452.413	353.803	-	14.532.975
Pasivos sensibles a variaciones en tasas de interés								
Obligaciones con el público ME		1.659.714	3.013.937	2.262.980	3.075.115	742.399	-	10.754.145
Obligac con entidades financieras ME		3.597.269	-	-	-	-	-	3.597.269
		5.256.984	3.013.937	2.262.980	3.075.115	742.399	-	14.351.414
Diferencia	¢	229.569	(2.315.777)	5.279.066	(2.622.702)	(388.596)	-	181.561
Detalle / Plazos								
Total recuperación de activos sensibles a tasas MN y ME	¢	247.061.818	14.725.245	13.893.557	24.229.476	353.803	-	300.263.900
Total pasivos sensibles a tasas MN y ME		103.918.180	22.905.146	27.591.524	48.098.689	23.824.469	-	226.338.009
Diferencia	¢	143.143.638	(8.179.901)	(13.697.967)	(23.869.213)	(23.470.665)	-	73.925.891

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Reporte de Brechas Moneda Nacional
Al 31 diciembre 2011
(En miles de colones)

Activos sensibles a variaciones en tasas de interés		1-30 días	31-90 días	91-180 días	181-360 días	361-720 días	Más de 720 días	Total
Cuentas								
Inversiones	¢	29.830.254	20.191.276	7.486.770	12.897.082	2.202.811	-	72.608.191
Cartera de Crédito		158.177.906	-	-	-	-	-	158.177.906
Total Recuperación de Activos		188.008.160	20.191.276	7.486.770	12.897.082	2.202.811	-	230.786.097
Pasivos sensibles a variaciones en tasas de interés								
Obligaciones con el Público		16.692.027	16.936.543	20.122.800	33.603.603	11.405.900	-	98.760.872
Obligac con Entidades Financieras		70.823.226	-	-	-	-	-	70.823.226
Total Recuperación de Pasivos		87.515.252	16.936.543	20.122.800	33.603.603	11.405.900	-	169.584.098
Diferencia	¢	100.492.907	3.254.733	(12.636.030)	(20.706.521)	(9.203.090)	-	61.201.999

Reporte de Brechas Moneda Extranjera
Al 31 diciembre 2011
(En miles de colones)

Activos sensibles a variaciones en tasas de interés		1-30 días	31-90 días	91-180 días	181-360 días	361-720 días	Más de 720 días	Total
Cuentas								
Inversiones ME	¢	2.009.153	2.545.488	9.536.198	78.452	1.378.337	-	15.547.627
Pasivos sensibles a variaciones en tasas de interés		2.009.153	2.545.488	9.536.198	78.452	1.378.337	-	15.547.627
Obligaciones con el público ME		2.889.323	3.415.351	2.510.277	5.711.770	763.874	-	15.290.594
Diferencia	¢	(880.170)	(869.863)	7.025.921	(5.633.317)	614.462	-	257.033
Detalle / Plazos								
Total recuperación de activos sensibles a tasas MN y ME	¢	190.017.312	22.736.763	17.022.967	12.975.534	3.581.147	-	246.333.725
Total pasivos sensibles a tasas MN y ME		90.404.575	20.351.893	22.633.077	39.315.373	12.169.775	-	184.874.692
Diferencia	¢	99.612.737	2.384.870	(5.610.110)	(26.339.838)	(8.588.627)	-	61.459.032

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

(d) Riesgo cambiario

Una entidad se enfrenta a este tipo de riesgo cuando el valor de sus activos y pasivos en moneda extranjera se ven afectados por las variaciones en el tipo de cambio y los montos correspondientes se encuentran descalzados.

Con el fin de controlar y monitorear el riesgo cambiario, la Cooperativa ha establecido la política relacionada con la administración, monitoreo y control del riesgo cambiario, incluyendo dentro del análisis los respectivos escenarios de “stress testing”.

Se mantiene una baja posición de divisas y la política interna para el indicador de riesgo, es más conservadora.

Al 31 de diciembre de 2012, la posición neta en moneda extranjera fue valuada al tipo de cambio de compra de ¢502,07 (¢505,35 en el 2011), se detalla como sigue:

		<u>31 de diciembre de</u>	
		<u>2012</u>	<u>2011</u>
	<u>Activos</u>		
Disponibilidades	¢	457.471.724	472.784.645
Inversiones en valores		13.569.370.293	15.238.918.783
Cartera de créditos		764.372.244	875.679.789
Participaciones		570.472	574.199
Otras cuentas por cobrar		-	50.535
Otros activos		28.955.786	19.485.791
		<u>14.820.740.520</u>	<u>16.607.493.741</u>
	<u>Pasivos</u>		
Obligaciones con el público		11.200.803.320	15.165.043.157
Otras obligaciones financieras		3.581.179.582	1.085.506.718
Otras cuentas por pagar y provisiones		35.633.354	79.188.608
		<u>14.817.616.255</u>	<u>16.329.738.483</u>
Posición neta en monedas extranjeras	¢	<u>3.124.264</u>	<u>277.755.258</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Coopeservidores R.L.
Cabe de Plazos Moneda Extranjera
Al 31 diciembre 2012
(En miles de colones)

502.07

Concepto	A la vista	De 1 a 30 días	De 31 a 60 días	De 61 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Más de 365 días	Partidas vencidas a más 30 días	Total General
Recuperación de activos									
Disponibilidades	457,472	-	-	-	-	-	-	-	457,472
Inversiones	1,871,086	2,822,267	2,271,027	373,101	7,513,681	424,044	338,164	-	13,569,370
Cartera de crédito	1,050	9,229	7,887	4,075	18,172	36,845	432,593	254,521	764,372
Total recuperación de activos	2,329,607	2,831,496	2,949,915	377,176	7,531,854	460,889	770,756	254,521	14,791,214
Vencimiento de pasivos									
Obligaciones con el público	507,795	1,654,418	1,912,727	1,078,603	2,227,325	2,984,347	714,932	-	11,080,146
Obligaciones con entidades financieras	-	82,155	82,467	770,618	249,296	504,341	1,890,028	-	3,578,906
Cargos por pagar	2,261	29,291	20,067	14,995	26,236	29,329	752	-	122,931
Total vencimiento de pasivos	510,056	1,765,864	2,015,261	1,864,216	2,502,857	3,518,016	2,605,711	-	14,781,983
Diferencia	1,819,551	1,065,631	(1,780,347)	(1,487,040)	5,028,997	(3,057,127)	(1,834,955)	254,521	9,231

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.,)

Notas a los Estados Financieros

Coopeservidores R.L.
Cálce Plazos Moneda Extranjera
Al 31 diciembre 2011
(En miles de colones)

505,35

Concepto	A la vista	De 1 a 30 días	De 31 a 60 días	De 61 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Más de 365 días	Partidas		Total General
								vencidas a más 30 días	vencidas a más 30 días	
Recuperación de activos:										
Disponibilidades	472.785	-	-	-	-	-	-	-	-	472.785
Inversiones	1.671.895	281.919	1.050.957	1.403.931	9.487.202	25.300	1.317.715	-	-	15.238.919
Cartera de crédito	277	11.502	8.255	8.308	25.247	51.154	490.639	280.298	280.298	875.680
Total recuperación de activos	2.144.956	293.421	1.069.212	1.412.239	9.512.449	76.454	1.808.354	280.298	280.298	16.587.383
Vencimiento de pasivos										
Obligaciones con el público	486.074	2.393.184	2.076.550	1.310.540	2.467.156	5.528.190	733.122	-	-	14.994.817
Obligaciones con entidades financieras	-	29.307	29.527	29.748	89.915	183.875	722.867	-	-	1.085.239
Cargos por pagar	-	28.055	25.920	21.951	35.037	55.505	4.027	-	-	170.494
Total Vencimiento de Pasivos	486.074	2.450.546	2.131.997	1.362.239	2.592.108	5.767.570	1.460.016	-	-	16.250.550
Diferencia	1.658.883	(2.157.125)	(1.072.785)	50.000	6.920.341	(5.691.116)	348.338	280.298	280.298	336.833

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

(e) Análisis de sensibilidad

Sensibilidad a riesgos de tasa de interés

La Cooperativa al igual que el resto de los intermediarios del mercado está expuesta a los riesgos derivados de volatilidad de los macro precios del mercado, es decir, potenciales pérdidas que se producirían ante movimientos ascendentes o descendentes en dichos precios. En el caso específico de las tasas de interés, la sensibilidad al riesgo definida como el impacto en el patrimonio de la Cooperativa por el movimiento de 100 puntos base en la tasa de interés dada la estructura de activos y pasivos al 31 de diciembre de 2012, asciende a aproximadamente ¢537 millones en colones -TBP- (¢302 millones en diciembre de 2011), y ¢14 millones en dólares -Libor 3- (¢13 millones en diciembre de 2011).

Sensibilidad a variaciones en el tipo de cambio

Otro de los macro precios del mercado es el tipo de cambio, el cual afecta las posiciones activas y pasivas denominadas en moneda extranjera, generando a raíz de la volatilidad o movimientos en el precio de la divisa impactos en el patrimonio que de acuerdo a la estructura de activos y pasivos denominados en US dólares, al 30 de diciembre de 2012 llegarían a una variación neta de ¢6.223 (¢549.530 en diciembre de 2011) por cada colón que fluctúe en el precio de la moneda extranjera, en este caso US dólares.

6. Inversiones en instrumentos financieros

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, las inversiones en instrumentos financieros se clasifican como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Inversiones mantenidas para negociar	¢ 8.623.671.420	9.588.019.824
Inversiones disponibles para la venta	84.534.745.971	76.206.168.145
Productos por cobrar	925.745.058	646.798.749
	<u>¢ 94.084.162.450</u>	<u>86.440.986.719</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

(a) Inversiones cuyo emisor es del país:

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011 las inversiones mantenidas para negociar se detallan como sigue:

		31 de diciembre de 2012	
		Costo amortizado	Valor justo
<i>Colones</i>			
Bancos del estado y creados por ley	¢	6.752.585.889	6.752.585.889
<i>Dólares</i>			
Bancos del estado y creados por ley		1.871.085.532	1.871.085.532
	¢	<u>8.623.671.420</u>	<u>8.623.671.420</u>
		31 de diciembre 2011	
		Costo amortizado	Valor justo
<i>Colones</i>			
Bancos del estado y creados por ley	¢	7.916.125.014	7.916.125.014
<i>Dólares</i>			
Bancos del estado y creados por ley		1.671.894.811	1.671.894.811
	¢	<u>9.588.019.824</u>	<u>9.588.019.824</u>

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011 las inversiones disponibles para la venta se detallan como sigue:

		31 de diciembre de 2012	
		Costo amortizado	Valor justo
<i>Colones</i>			
Gobierno de Costa Rica	¢	3.442.481.207	3.444.445.794
Bancos del estado y creados por ley		61.672.247.878	61.680.877.515
Bancos privados		6.051.098.150	6.051.385.000
Mutuales		625.345.582	625.556.000
Otros		1.200.000.000	1.200.000.000
<i>Dólares</i>			
Gobierno de Costa Rica		3.064.882.052	3.058.174.608
Bancos del estado y creados por ley		1.560.770.577	1.562.034.139
Bancos privados		6.688.404.596	6.688.404.596
Otros		223.868.319	223.868.319
	¢	<u>84.529.098.362</u>	<u>84.534.745.971</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

	31 de diciembre 2011	
	Costo amortizado	Valor justo
<i>Colones</i>		
Gobierno de Costa Rica	¢ 9.304.388.212	9.165.919.696
Bancos del estado y creados por ley	49.795.236.427	49.557.571.807
Bancos privados	3.000.000.000	3.000.000.000
Mutuales	368.609.184	355.160.866
Otros	700.000.000	700.000.000
<i>Dólares</i>		
Gobierno de Costa Rica	2.932.138.703	2.766.860.938
Bancos del estado y creados por ley	2.129.823.161	2.099.998.261
Bancos privados	8.364.662.381	8.358.516.577
Otros	202.140.000	202.140.000
	¢ 76.796.998.067	76.206.168.145

(b) Inversiones cuyo emisor es del exterior:

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011 Coopeservidores, R.L. no tiene inversiones cuyo emisor sea del exterior.

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011 Coopeservidores, R.L. tiene dentro de las inversiones disponibles para la venta inversiones vencidas o restringidas, se detallan como sigue:

	31 de diciembre de 2012	
	Costo amortizado	Valor justo
<i>Colones</i>		
Gobierno de Costa Rica	¢ 1.000.000	1.018.170
Bancos del estado y creados por ley	2.742.000.000	2.731.690.000
Bancos privados	5.251.000.000	5.251.000.000
<i>Dólares</i>		
Bancos del estado y creados por ley	5.020.700	5.020.700
Bancos privados	6.688.404.596	6.688.404.596
	¢ 14.687.425.296	14.677.133.466

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

	31 de diciembre 2011	
	<u>Costo amortizado</u>	<u>Valor justo</u>
<i>Colones</i>		
Gobierno de Costa Rica	¢ 1.000.000	1.023.820
Bancos del estado y creados por ley	1.763.432.847	1.763.358.554
Bancos privados	3.000.000.000	3.000.000.000
<i>Dólares</i>		
Bancos del estado y creados por ley	663.087.225	658.100.881
Bancos privados	7.122.474.751	7.120.708.244
	¢ <u>12.549.994.823</u>	<u>12.543.191.499</u>

Al 31 diciembre de 2012, inversiones en instrumentos financieros por la suma de ¢14.687.425.296 (¢12.549.994.823 en el 2011) respectivamente, se encuentran garantizando actividades diversas con instituciones del país.

Los valores razonables para la cartera de valores disponibles para la venta son determinados por el precio de referencia de la acción o bonos publicado en bolsas de valores y de sistemas electrónicos de información bursátil.

Durante el periodo terminado el 31 de diciembre de 2012 y de 2011, la ganancia y pérdida realizada en los valores disponibles para la venta se detalla como sigue:

	31 de diciembre de	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Saldo al inicio	¢ (175.747.577)	(61.335.763)
Pérdida no realizada por el cambio en el valor de mercado del periodo	(554.542.616)	(909.691.238)
Ganancia no realizada por el cambio en el valor de mercado del periodo	735.937.800	795.279.425
Saldo al final	¢ <u>5.647.607</u>	<u>(175.747.577)</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

7. Cartera de créditos

(a) Cartera de Crédito originada por la entidad

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Cartera de crédito	¢ 198.975.935.454	155.708.251.151
Cuentas y Productos por cobrar	2.955.612.285	2.491.427.854
Estimación por deterioro de cartera de crédito	(4.749.261.126)	(4.989.082.517)
	<u>¢ 197.182.286.613</u>	<u>153.210.596.488</u>

(b) Cartera de Crédito comprada por la entidad

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011 todos los préstamos son originados por Coopeservidores R.L.

Al 31 de diciembre de 2012, la cartera de préstamos mantenía tasas de interés anuales que oscilan entre 19% y 19,54% en colones (19,79% y 19,04% en el 2011).

Los productos por cobrar a asociados en la cartera de crédito se encuentran registrados en las cuentas y productos por cobrar; al 31 diciembre del 2012 ¢2.919.215.723 (¢2.437.873.081 en el 2011), con estimación por deterioro e incobrabilidad por ¢167.161.323 (¢226.044.003 en el 2011).

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

(c) Estimación por deterioro de la cartera de crédito

La estimación por deterioro de la cartera de crédito se basa en la evaluación periódica del nivel de cobrabilidad de los saldos que representan la cartera de préstamos, la cual se efectúa de conformidad con las normas emitidas por la Superintendencia General de Entidades Financieras. Tal estimación refleja un saldo que, en opinión de la Administración, es adecuado para absorber aquellas pérdidas eventuales que se pueden generar en la recuperación de esa cartera de préstamos, según los criterios de SUGEF.

La evaluación considera varios factores, incluyendo la situación económica actual, experiencia previa de la estimación, la estructura de la cartera, la liquidez de los clientes, la calidad de garantías de los préstamos y las disposiciones emitidas por SUGEF.

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, un análisis del movimiento de la estimación por deterioro de la cartera de crédito se detalla como sigue:

Saldo inicial al 01 de enero de 2011	¢	5.944.419.485
Estimación cargada a resultados		150.000.000
Estimación cargada por créditos insolutos		<u>(1.105.336.967)</u>
Saldo final al 31 de diciembre de 2011		4.989.082.517
Estimación cargada a resultados		600.000.000
Estimación cargada por créditos insolutos		(739.821.392)
Disminución de estimación		<u>(100.000.000)</u>
Saldo final al 31 de diciembre de 2012	¢	<u><u>4.749.261.126</u></u>

(d) Intereses no reconocidos en el estado de resultados

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011 se tienen en cuentas de orden ¢1.827.071.815 y ¢1.345.698.292 correspondientes a productos en suspenso, correspondientes a intereses devengados no cobrados con más de 180 días.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

8. Cuentas y comisiones por cobrar

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, el detalle de las cuentas y comisiones por cobrar es el siguiente:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Comisiones por cobrar	¢ -	-
Otras cuentas por cobrar diversas	27.933.289	46.780.124
Estimación por deterioro del valor e incobrabilidad	(20.295.055)	(10.624.205)
	<u>¢ 7.638.235</u>	<u>36.155.920</u>

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, el movimiento de la estimación por deterioro del valor e incobrabilidad es como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Saldo al inicio del periodo	¢ 10.624.205	31.073.568
Aumento, gasto del año	10.838.900	-
Cuentas dadas de baja	(1.168.050)	(20.449.364)
Saldo al final del periodo	<u>¢ 20.295.055</u>	<u>10.624.205</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

9. Participación en el capital de otras empresas

La participación en el capital de otras empresas al 31 diciembre de 2012 y de 2011 se detalla como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Coopealianza R.L.	¢ 1.103.544	1.020.491
Coocique R.L.	102.847	97.552
FEDEAC	110.000	110.000
SCL Sociedad Cooperativa	500.000	500.000
Oikocredit	570.472	574.199
Urcoozon	100.000	100.000
	<u>¢ 2.486.863</u>	<u>2.402.242</u>

10. Bienes realizables

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, los bienes realizables se presentan netos de la estimación para posibles pérdidas, se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Bienes y valores adquiridos en recuperación de créditos	¢ 364.857.998	209.844.019
Otros bienes adquiridos en dación de pago	-	-
Bienes fuera de uso	931.250	1.688.167
Sub total	365.789.249	211.532.186
Estimación por deterioro de bienes realizables	(205.649.450)	(108.292.939)
	<u>¢ 160.139.799</u>	<u>103.239.247</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Cooposervidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, el movimiento de la estimación para bienes realizables se detalla como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Saldo al inicio del año	¢ 108.292.939	53.692.813
Más: Deterioro por valuación de bienes realizables	114.962.239	78.091.496
Menos: Cargo por venta o retiro	(17.605.728)	(23.491.370)
Saldo al final del año	<u>¢ 205.649.450</u>	<u>108.292.939</u>

11. Inmuebles, mobiliario y equipo en uso

Al 31 de diciembre de 2012, el detalle de los inmuebles, mobiliario y equipo en uso, es como sigue:

	<u>Saldo al 31 de diciembre de</u>			<u>Saldo al 31 de diciembre de</u>
	<u>2011</u>	<u>Adiciones</u>	<u>Retiros</u>	<u>2012</u>
<u>Costo y costo revaluado:</u>				
Terrenos	¢ 537.323.534			537.323.534
Revaluación de terrenos	715.556.213			715.556.213
Edificios e instalaciones	1.162.355.598	374.169.829		1.536.525.427
Revaluación de edificios e instalaciones	676.863.275			676.863.275
Equipo y mobiliario	1.205.098.654	245.360.581	902.655	1.449.556.581
Equipo de computación	1.339.645.276	480.545.404	83.244.589	1.736.946.091
Vehículos	118.295.042	19.072.859		137.367.901
Total	<u>¢ 5.755.137.592</u>	<u>1.119.148.674</u>	<u>84.147.244</u>	<u>6.790.139.022</u>
<u>Depreciación acumulada:</u>				
Edificios e instalaciones	¢ 212.517.537	57.839.301		270.356.838
Revaluación de edificios e instalaciones	66.695.662	9.566.374		76.262.035
Equipo y mobiliario	557.161.047	129.916.872	670.442	686.407.477
Equipo de computación	892.639.906	205.215.082	80.390.991	1.017.463.997
Vehículos	26.597.789	12.768.911		39.366.700
Total depreciación acumulada	<u>¢ 1.755.611.940</u>	<u>415.306.539</u>	<u>81.061.432</u>	<u>2.089.857.047</u>
Propiedad, mobiliario y equipo neto	<u>¢ 3.999.525.651</u>	<u>703.842.135</u>	<u>3.085.811</u>	<u>4.700.281.975</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2011 el detalle de los inmuebles, mobiliario y equipo en uso, es como sigue:

<u>Costo y costo revaluado:</u>	Saldo al 31 de diciembre de 2010	Adiciones	Retiros	Saldo al 31 de diciembre de 2011
Terrenos	¢ 537.323.534			537.323.534
Reevaluación de terrenos	715.556.213			715.556.213
Edificios e instalaciones	1.071.486.203	90.869.395		1.162.355.598
Revaluación de edificios e instalaciones	676.863.275			676.863.275
Equipo y mobiliario	1.039.257.052	172.910.394	7.068.792	1.205.098.654
Equipo de computación	1.108.139.360	272.107.698	40.601.781	1.339.645.276
Vehículos	80.847.494	70.035.574	32.588.026	118.295.042
Total	¢ 5.229.473.131	605.923.061	80.258.600	5.755.137.592
<u>Depreciación acumulada:</u>				
Edificios e instalaciones	¢ 175.994.665	36.522.873		212.517.537
Revaluación de edificios e instalaciones	57.129.288	9.566.373		66.695.662
Equipo y mobiliario	451.736.899	109.644.943	4.220.795	557.161.047
Equipo de computación	787.647.279	143.979.934	38.987.307	892.639.906
Vehículos	25.059.409	9.712.565	8.174.185	26.597.789
Total depreciación acumulada	¢ 1.497.567.540	309.426.687	51.382.286	1.755.611.940
Propiedad, mobiliario y equipo neto	¢ 3.731.905.591	296.496.374	28.876.313	3.999.525.651

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, un detalle del costo y la revaluación de los terrenos es como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	2012	2011
Costo original	¢ 537.323.534	537.323.534
Revaluación acumulada	715.556.213	715.556.213
Saldo neto	¢ 1.252.879.747	1.252.879.747

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, un detalle del costo y la revaluación de los edificios es como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Costo original	¢ 1.536.525.427	1.162.355.598
Revaluación acumulada	676.863.275	676.863.275
Depreciación acumulada	(346.618.873)	(279.213.199)
Saldo neto	¢ <u>1.866.769.829</u>	<u>1.560.005.674</u>

Un detalle de los principales supuestos utilizados por el perito independiente en el avalúo efectuado en el 2009, se presenta a continuación:

- (i) El avalúo incluyó la valuación de los terrenos y edificaciones existentes, así como de las obras exteriores.
- (ii) La metodología de valuación utilizada corresponde a la de determinación del valor neto de reposición de los bienes indicados.
- (iii) Para determinar el valor neto de reposición de las edificaciones existentes en las condiciones actuales, se consideró el valor de reposición nuevo determinado con base en costos actuales de construcción y se depreció utilizando el método "Ross-Heidecke", que toma en consideración la edad de las edificaciones, la vida útil total y el estado de conservación de los elementos que la componen.
- (iv) Para la realización de los avalúos, se utilizó información de bases de datos de otros peritos, de la Municipalidad de San José y de un estudio de mercado de las zonas en donde se ubican los bienes indicados.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

12. Otros activos

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, el detalle de otros activos es como sigue:

	31 de diciembre de	
	2012	2011
<u>Activos intangibles:</u>		
Programas de cómputo (1)	¢ 3.143.877.509	2.580.401.773
Amortización (1)	(1.813.917.297)	(1.232.756.816)
Otros (2)	1.120.600	1.120.600
	¢ <u>1.331.080.812</u>	<u>1.348.765.557</u>
<u>Cargos diferidos:</u>		
Cargos diferidos	129.130.000	33.236.823
	¢ <u>129.130.000</u>	<u>33.236.823</u>
<u>Otros activos:</u>		
Gastos pagados por anticipado	¢ 527.983.186	345.699.023
Bienes diversos	1.099.836.020	730.558.391
Operaciones pendientes de imputación (3)	1.361.258.982	1.590.428.436
Otros activos restringidos	35.310.241	29.032.942
	<u>3.024.388.429</u>	<u>2.695.718.792</u>
	¢ <u><u>4.484.599.240</u></u>	<u><u>4.077.721.171</u></u>

1. Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, el movimiento de la cuenta de programas de cómputo, se detalla como sigue:

	31 de diciembre de	
	2012	2011
<u>Costo:</u>		
Saldo al inicio del año	¢ 2.580.401.773	2.068.321.290
Adiciones	563.475.736	521.814.915
Retiros	-	(9.734.432)
Saldo al final del año	¢ <u>3.143.877.509</u>	<u>2.580.401.773</u>
<u>Amortización:</u>		
Saldo al inicio del año	¢ 1.232.756.816	674.699.363
Adiciones	581.160.481	565.148.215
Retiros	-	(7.090.761)
Saldo al final del año	<u>1.813.917.297</u>	<u>1.232.756.816</u>
	¢ <u><u>1.329.960.212</u></u>	<u><u>1.347.644.956</u></u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

2. Corresponden a derechos de marca suscritos a nombre de la Cooperativa.
3. Las operaciones pendientes de imputación por cobrar, corresponden a los cobros realizados por terceros a nombre de la Cooperativa y que al cierre de cada mes no han efectuado los depósitos correspondientes.

Los cobros realizados por terceros según convenio de deducción, corresponden a deducciones directas a las planillas de instituciones del sector público, cooperativo y otros aprobados según estatuto, para las cuales laboran los asociados de la Cooperativa, por concepto de créditos y ahorros.

Los depósitos recibidos por parte de terceros quedan aplicados a inicios del mes siguiente.

13. Obligaciones con el público

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, las obligaciones con el público a la vista y a plazo, según el monto acumulado y número de clientes, se detalla como sigue:

(a) Por monto acumulado

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Depósitos de ahorro a la vista	¢ 3.898.338.296	2.745.045.827
Captaciones a plazo vencidas	580.258.884	1.033.239.050
Obligaciones por comisiones de confianza	7.493	4.974
Depósitos de ahorro a plazo	117.066.521.392	93.984.316.897
Depósitos de ahorro a plazo afectados en garantía	14.527.594.892	10.139.868.269
Cargos por pagar por obligaciones con el público	3.379.092.123	2.287.717.979
	<u>¢ 139.451.813.081</u>	<u>110.190.192.996</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

(b) Otras obligaciones con el público a la vista

Al 31 de diciembre de 2012 otras obligaciones con el público a la vista corresponden a obligaciones por comisiones de confianza, son recursos provenientes del BANHVI que se trasladan a fondos de inversión FOSUVI para ser utilizados en la otorgación de bonos de vivienda, estas representan un monto de ¢7.493 (¢4.974 en el 2011).

(c) Por número de clientes

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, las obligaciones con el público y la cantidad de clientes se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de 2012</u>	
	<u>Saldo</u>	<u>Clientes</u>
<u>Depósitos a la vista:</u>		
Depósitos del público	¢ 3.898.338.296	97.466
Otras obligaciones con el público	7.493	195
Depósitos restringidos e inactivos	580.258.884	242
	<u>4.478.604.673</u>	<u>97.903</u>
<u>Depósitos a plazo:</u>		
Depósitos del público	117.066.521.392	52.020
Depósitos restringidos e inactivos	14.527.594.892	1.444
	<u>131.594.116.285</u>	<u>53.464</u>
Cargos por pagar por obligaciones con el público:	3.379.092.123	-
	<u>¢ 139.451.813.081</u>	<u>151.367</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

	<u>31 de diciembre de 2011</u>	
	<u>Saldo</u>	<u>Clientes</u>
<u>Depósitos a la vista:</u>		
Depósitos del público	¢ 2.745.045.827	63.442
Otras obligaciones con el público	4.974	185
Depósitos restringidos e inactivos	1.033.239.050	298
	<u>3.778.289.851</u>	<u>63.925</u>
<u>Depósitos a plazo:</u>		
Depósitos del público	93.984.316.897	38.320
Depósitos restringidos e inactivos	10.139.868.269	964
	<u>104.124.185.166</u>	<u>39.284</u>
Cargos por pagar por obligaciones con el público:	2.287.717.979	-
	<u>¢ 110.190.192.996</u>	<u>103.209</u>

Sobre este tipo de depósitos se reconocen intereses calculados sobre tasas variables según los saldos promedios de las cuentas.

(d) Detalle de captaciones a plazo

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, las captaciones a plazo se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Depósitos de ahorro a plazo	¢ 117.066.521.392	93.984.316.897
Depósitos de ahorro a plazo afectados en garantía	14.527.594.892	10.139.868.269
	<u>¢ 131.594.116.285</u>	<u>104.124.185.166</u>

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, los depósitos a plazo por número de clientes se detallan como sigue:

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

		<u>31 de diciembre de 2012</u>	
Depósitos del público	¢	117.066.521.392	52.020
Depósitos restringidos e inactivos		14.527.594.892	1.444
	¢	<u>131.594.116.285</u>	<u>53.464</u>
		<u>31 de diciembre de 2011</u>	
Depósitos del público	¢	93.984.316.897	38.320
Depósitos restringidos e inactivos		10.139.868.269	964
	¢	<u>104.124.185.166</u>	<u>39.284</u>

Las captaciones a plazo realizadas en ventanilla, están constituidas por documentos emitidos a plazos mínimos de 30 días y hasta 5 años.

14. Obligaciones con entidades

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, las obligaciones con entidades se detallan como sigue:

		<u>31 de diciembre de</u>	
		<u>2012</u>	<u>2011</u>
Bancos multilaterales	¢	938.214.286	1.568.214.286
Bancos del Estado y creados por ley		52.623.392.579	45.813.992.170
Bancos privados		28.300.186.684	22.733.435.496
Bancos del exterior		2.891.069.681	1.085.239.125
		<u>84.752.863.230</u>	<u>71.200.881.077</u>
Productos por pagar		534.186.952	389.614.394
	¢	<u>85.287.050.182</u>	<u>71.590.495.471</u>

Los préstamos con bancos del estado y creados por ley tienen tasas de interés anuales entre el 17,25% y 10,11% (entre el 14,75% y el 8,61% en 2011).

Los préstamos con bancos multilaterales y otros bancos del país tienen tasas de interés anuales entre el 18% y 5,80% (entre el 18,50% y el 10% en 2011).

Los préstamos con bancos del exterior tienen tasas de interés anuales entre el 9,25% y 6,50% (9% en 2011).

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

(a) Vencimientos de obligaciones con entidades

Los vencimientos de las obligaciones con entidades se detallan como sigue:

	31 de diciembre de	
	2012	2011
<u>Bancos multilaterales</u>		
Menos de un año	305.714.286	-
De 1 a 2 años	-	825.714.286
De 2 a 3 años	-	-
De 3 a 4 años	-	-
De 4 a 5 años	-	-
Más de 5 años	632.500.000	742.500.000
	<u>938.214.286</u>	<u>1.568.214.286</u>
<u>Bancos del Estado y creados por ley</u>		
Menos de un año	7.587.472.735	2.788.418.435
De 1 a 2 años	1.960.364.256	11.557.952.886
De 2 a 3 años	2.078.845.842	2.511.326.439
De 3 a 4 años	8.736.867.919	2.648.063.483
De 4 a 5 años	5.751.801.503	10.350.082.628
Más de 5 años	26.508.040.323	15.958.148.299
	<u>52.623.392.579</u>	<u>45.813.992.170</u>
<u>Bancos privados</u>		
Menos de un año	13.434.211.243	9.615.388.088
De 1 a 2 años	4.530.764.734	5.076.824.609
De 2 a 3 años	9.979.232.917	6.489.393.784
De 3 a 4 años	-	1.551.829.015
De 4 a 5 años	355.977.790	-
Más de 5 años	-	-
	<u>28.300.186.684</u>	<u>22.733.435.496</u>
<u>Bancos del exterior</u>		
Menos de un año	-	-
De 1 a 2 años	631.754.681	-
De 2 a 3 años	-	1.085.239.125
De 3 a 4 años	-	-
De 4 a 5 años	2.259.315.000	-
Más de 5 años	-	-
	<u>2.891.069.681</u>	<u>1.085.239.125</u>
Productos por pagar	534.186.952	389.614.394
	<u>85.287.050.181</u>	<u>71.590.495.471</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

15. Cuentas por pagar y provisiones

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011 las otras cuentas por pagar y provisiones son las siguientes:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<u>Cuentas por pagar diversas:</u>		
Honorarios	201.939.467	159.088.614
Aportes patronales	116.055.019	96.799.099
Retenciones judiciales	-	544.663
Impuestos retenidos	13.219.125	11.406.883
Excedentes por pagar (1)	145.738.998	117.857.217
Participaciones sobre la utilidad (2)	259.818.480	237.035.911
Aguinaldo por pagar	27.382.868	-
Fondo mutual (6)	6.428.739.737	5.924.501.835
Otros (3)	1.600.500.813	1.682.086.298
	<u>8.793.394.507</u>	<u>8.229.320.521</u>
<u>Provisiones:</u>		
Obligaciones patronales (4)	861.450.230	626.131.988
Provisiones para litigios pendientes	19.548.087	8.310.422
Fondo mutual de contingencia (7)	6.232.559.648	4.814.460.234
Otras provisiones (5)	87.020.467	182.544.221
	<u>7.200.578.432</u>	<u>5.631.446.864</u>
	<u>¢ 15.993.972.939</u>	<u>13.860.767.385</u>

1. Corresponde a excedentes pendientes de cancelar del periodo 2011 y 2010, respectivamente, en donde los asociados no los han retirado.
2. Corresponde a los organismos cooperativos definidos por Ley, CENECOOP, FEDEAC Y COONACOOP.
3. Corresponde al saldo de proveedores, liquidaciones por renuncia, cheques de cartera y otras cuentas por pagar.
4. Corresponde a la provisión de la planilla a diciembre 2012 y 2011.
5. Corresponde a la provisión de la asamblea de asociados, provisión para fortalecer brazo social y auditorías externas.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

6. El fondo mutual corresponde a la cobertura en caso de muerte tanto del asociado como de su cónyuge. Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, el estado de actividad del fondo mutual se detalla como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Saldo al inicio del periodo	¢ 5.924.501.835	5.129.428.331
<u>Ingresos:</u>		
Intereses reconocidos	-	286.438.287
Ingresos por cuotas	1.350.317.480	1.310.540.126
Devolución de Garantía Op Crédito Cancelada	-	1.100.000
Total ingresos	<u>1.350.317.480</u>	<u>1.598.078.413</u>
<u>Egresos:</u>		
Muerte de asociados	454.900.003	598.183.072
Muerte de cónyuges	149.500.003	87.822.088
Auxilio funerario	13.500.000	16.987.430
Adelanto de mutualidad de asociado	227.411.431	70.456.390
Costo administrativo	-	29.555.929
Pago de Honorarios- Edictos	768.141	-
Total egresos	<u>846.079.578</u>	<u>803.004.909</u>
Saldo al final del periodo	¢ <u>6.428.739.737</u>	<u>5.924.501.835</u>

Para el periodo 2012 no se reconocen ingreso por intereses y costo administrativo, debido a modificación del artículo 25 del “Reglamento del Fondo de Mutualidad”, aprobado por el Consejo de Administración, en la sesión 15-12 del 10 de abril de 2012.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

7. La provisión para el fondo mutual de contingencia corresponde a la cobertura de saldos de créditos deudores en caso de muerte del asociado. Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, el estado de actividad del fondo mutual de contingencia, se detalla como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Saldo al inicio del periodo	¢ 4.814.460.234	3.924.027.174
<u>Ingresos:</u>		
Cuotas recibidas de fondo mutual contingencia	<u>2.366.803.728</u>	<u>1.159.885.042</u>
Total ingresos	<u>2.366.803.728</u>	<u>1.159.885.042</u>
<u>Egresos:</u>		
Beneficios de mutualidad	328.704.315	269.451.983
Reversión de provisión	<u>620.000.000</u>	<u>-</u>
Total egresos	<u>948.704.315</u>	<u>269.451.983</u>
Saldo al final del periodo	¢ <u><u>6.232.559.648</u></u>	<u><u>4.814.460.234</u></u>

El 14 de junio de 2011, en la sesión 24-11 el Consejo de Administración, con base en lo que establece el artículo 46 de la Ley de Asociaciones Cooperativas, decidió modificar el “Reglamento del Fondo Mutual de Contingencias”, estableciendo en el artículo 10 de ese reglamento, que “al menos una vez al año la administración deberá realizar un estudio técnico con el fin de actualizar y recomendar al Consejo de Administración, el saldo mínimo requerido del FMC. Al menos cada dos años se contratará un profesional independiente para que valide la sostenibilidad del FMC”.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

16. Otros pasivos

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, los otros pasivos se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<u>Ingresos diferidos:</u>		
Cartera crédito	¢ 119.190.238	217.389.647
Otros ingresos diferidos	12.940.818	7.192.507
	<u>132.131.055</u>	<u>224.582.153</u>
<u>Otros pasivos:</u>		
Operaciones pendientes de imputación*	4.012.028.157	3.438.238.605
Saldos con sucursales y agencias del país	-	-
	<u>¢ 4.144.159.212</u>	<u>3.662.820.758</u>

*Estas deducciones corresponden a deducciones anticipadas, las cuales son depositadas durante el mes y quedan pendientes de aplicación hasta la fecha de vencimiento de la cuota u operación en el mes siguiente.

17. Patrimonio

(a) Capital social

El capital social de Coopeservidores, R.L. está constituido por los aportes acordados por ley y por la capitalización de los excedentes previo acuerdo de la asamblea general ordinaria de asociados. Al 31 de diciembre de 2012 está constituido por un monto de ¢37.523.548.718 (¢33.162.526.854 en el 2011).

(b) Superávit por reevaluación

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011 el monto del superávit por revaluación es de ¢1.299.388.972 y ¢1.299.388.972, respectivamente.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

(c) Reservas patrimoniales

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, las reservas patrimoniales se detallan a continuación:

	31 de diciembre de	
	2012	2011
Saldo inicial	¢ 13.963.668.383	12.025.703.814
Reservas legales y otras reservas estatutarias		
Legal (10%)	598.001.600	523.142.770
Educación (5%)	299.000.800	261.571.385
Bienestar social (6%)	358.800.960	313.885.662
Fortalecimiento patrimonial (25%)	1.495.004.001	1.307.856.926
Uso de reservas patrimoniales	(682.917.934)	(468.492.175)
	¢ <u>16.031.557.810</u>	<u>13.963.668.383</u>

18. Resultado del periodo

Al 31 de diciembre del 2012 y 2011, el resultado del periodo se detalla a continuación:

	31 de diciembre de	
	2012	2011
Resultados acumulados de ejercicios anteriores	¢ 2.589.556.713	2.314.583.180
Resultado de operación antes de participación sobre excedentes	5.980.016.002	5.231.427.703
<u>Menos: Participación sobre excedentes</u>		
Coonacoop (1%)	59.800.160	52.314.277
Cenecoop 60% del 2.5% (1.5%)	89.700.240	78.471.416
Cenecoop 40% del 2.5% (1%)	59.800.160	52.314.277
Otros organismos de integración (1%)	59.800.160	52.314.277
Total pasivos legales	269.100.720	235.414.247
Resultado del periodo	5.710.915.282	4.996.013.456
<u>Menos:</u>		
Distribución de excedentes	2.589.556.713	2.314.583.180
Reservas legales y otras reservas estatutarias		
Legal (10%)	598.001.600	523.142.770
Educación (5%)	299.000.800	261.571.385
Bienestar social (6%)	358.800.960	313.885.662
Fortalecimiento patrimonial (25%)	1.495.004.001	1.307.856.926
	2.750.807.361	2.406.456.743
Resultados del periodo	¢ <u>2.960.107.921</u>	<u>2.589.556.713</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

19. Fideicomisos y comisiones de confianza

Al 31 de diciembre de 2012 Coopeservidores, R.L. tiene registradas comisiones de confianza por un monto de ¢649.217.507 (¢720.935.179 en el 2011).

Estos recursos fueron entregados a Coopeservidores, R.L. para su administración por el Banco Hipotecario de la Vivienda (BANHVI) y se mantienen en inversiones en valores a la vista (Fondos de inversión).

20. Ingresos financieros por inversiones en instrumentos financieros

Al 31 diciembre de 2012 y de 2011, los ingresos financieros por inversiones en instrumentos financieros se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Por inversiones en valores negociables	¢ 483.878.386	120.238.825
Por inversiones en valores disponibles para la venta	4.753.940.002	3.287.808.139
Por inversiones en valores comprometidos	611.732.956	542.696.715
	¢ <u>5.849.551.344</u>	<u>3.950.743.678</u>

21. Ingresos financieros por cartera de crédito

Al 31 diciembre de 2012 y de 2011 los ingresos financieros por cartera de crédito se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Por préstamos con otros recursos- créditos vigentes	¢ 30.677.546.089	24.554.853.803
Por tarjetas de crédito	99.334	248.009
Por préstamos con otros recursos- créditos vencidos o en cobro judicial	2.882.015.512	3.290.244.351
	¢ <u>33.559.660.934</u>	<u>27.845.346.162</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

22. Ingresos y gastos por diferencial cambiario

Al 31 diciembre de 2012 y de 2011, el ingreso y gasto por diferencial cambiario se detalla como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<u>Ingreso por diferencial cambiario:</u>		
Obligaciones con el público	¢ 1.817.494.424	2.934.508.961
Obligaciones con el BCCR	-	40.408
Otras obligaciones financieras	201.500.323	246.400.064
Otras cuentas por pagar y provisiones	16.092.168	29.776.469
Disponibilidades	111.395.318	125.371.597
Depósitos plazo e inversión en valores	1.745.933.174	2.972.477.855
Créditos vigentes	87.277.293	109.006.064
Créditos vencidos y en cobro judicial	9.455.361	58.486.088
Cuentas y comisiones por cobrar	96.466	1.292.613
	<u>3.989.244.527</u>	<u>6.477.360.120</u>
<u>Gasto por diferencial cambiario:</u>		
Obligaciones con el público	1.651.548.748	2.885.035.018
Otras obligaciones financieras	236.317.000	233.133.986
Otras cuentas por pagar y provisiones	12.515.564	31.683.098
Disponibilidades	84.649.868	89.271.117
Inversiones en valores y depósitos	1.860.242.099	3.054.206.766
Créditos vigentes	90.300.023	112.224.964
Créditos vencidos y en cobro judicial	12.934.882	51.330.484
Cuentas y comisiones por cobrar	110.951	318.582
	<u>3.948.619.136</u>	<u>6.457.204.016</u>
Diferencial cambiario, neto	¢ <u>40.625.391</u>	<u>20.156.104</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

23. Otros ingresos financieros

Al 31 diciembre de 2012 y de 2011, los otros ingresos financieros se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Comisiones de línea de crédito	¢ 485.446.799	972.755.646
Ganancia en negociación instrumentos financieros disponibles para la venta	46.459.662	31.631.399
Otros ingresos financieros	97.099.691	191.996.842
	¢ <u>629.006.153</u>	<u>1.196.383.888</u>

24. Otros ingresos operativos

Al 31 diciembre de 2012 y de 2011 los otros ingresos operativos son los siguientes:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Comisiones por servicios	¢ 105.420.797	41.156.397
Otros ingresos por bienes realizables	368.200	4.067.268
Otros ingresos operativos	39.412.407	15.111.908
	¢ <u>145.201.404</u>	<u>60.335.573</u>

25. Gastos financieros por obligaciones con el público

Al 31 diciembre de 2012 y de 2011, los gastos financieros por obligaciones con el público, se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Por obligaciones con el público	¢ 139.353.207	100.400.140
Por obligaciones a plazo	14.471.808.543	11.602.716.210
	¢ <u>14.611.161.750</u>	<u>11.703.116.349</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

26. Gastos financieros por obligaciones financieras

Al 31 diciembre de 2012 y 2011, los gastos financieros por obligaciones financieras, se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<u>Entidades financieras del país :</u>		
Financieras públicas MN	¢ 4.976.371.276	3.824.866.171
Financieras privadas MN	3.530.870.759	2.678.677.175
Financieras privadas ME	1.532.949	405.761
	<u>8.508.774.983</u>	<u>6.503.949.107</u>
<u>Entidades financieras del exterior :</u>		
Financieras públicas MN	5.278.839	156.721.797
Financieras privadas ME	152.110.347	117.743.735
	<u>157.389.186</u>	<u>274.465.532</u>
<u>Entidades no financieras del país :</u>		
No financieras MN	1.131.357.614	1.004.026.653
	<u>1.131.357.614</u>	<u>1.004.026.653</u>
	<u>¢ 9.797.521.782</u>	<u>7.782.441.292</u>

27. Otros gastos financieros

Al 31 diciembre de 2012 y de 2011, los otros gastos financieros de detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Comisiones líneas de crédito obtenidas	¢ 241.341.054	321.458.426
Pérdida realizada en instrumentos financieros	3.243.503	5.402.901
Otros gastos	57.000.967	74.809.440
	<u>¢ 301.585.524</u>	<u>401.670.767</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

28. Gastos de personal

Al 31 diciembre de 2012 y de 2011, los gastos de personal se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Sueldos y bonificaciones	¢ 3.179.740.001	2.598.647.438
Remuneraciones a directores y fiscales	165.875.867	138.268.524
Viáticos	48.029.245	19.701.963
Décimo tercer sueldo	338.374.194	272.974.148
Vacaciones	149.845.546	131.997.191
Otras retribuciones	611.344.926	407.800.808
Cargas sociales patronales	904.296.362	729.056.658
Refrigerios	63.172.140	45.955.286
Vestimenta	43.627.348	34.611.972
Seguros para el personal	46.336.962	41.085.614
Fondo capital laboral	117.086.272	94.396.631
Otros gastos	218.374.017	151.500.000
	¢ <u>5.886.102.880</u>	<u>4.665.996.233</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

29. Otros gastos de administración

Al 31 diciembre de 2012 y de 2011, los otros gastos de administración se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Gastos servicios externos	¢ 940.280.389	813.245.165
Gastos de movilidad y comunicaciones	298.536.069	252.391.881
Gastos de infraestructura	1.156.265.686	1.027.219.981
Gastos generales	1.256.796.938	1.116.958.312
	<u>¢ 3.651.879.082</u>	<u>3.209.815.338</u>

30. Cuentas contingentes y otras cuentas de orden

Al 31 diciembre de 2012 y de 2011, las otras cuentas de orden se detallan como sigue:

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<u>Cuentas contingentes deudoras:</u>		
Líneas de crédito de utilización automática	¢ 15.783.535	11.908.227
Créditos pendientes de desembolsar	228.826.484	112.787.096
	<u>¢ 244.610.019</u>	<u>124.695.323</u>
<u>Cuentas de orden deudoras por parte de terceros:</u>		
Garantías recibidas en poder de la entidad	¢ 251.168.743.419	165.834.896.817
Garantías recibidas en poder de terceros	107.192.386.169	84.339.122.875
Cuentas castigadas	6.737.552.488	6.447.478.326
Productos en suspenso	1.827.071.815	1.370.205.171
Documentos de respaldo	37.561.325	6.035.294
Contracuenta de otras cuentas de registro	22.414.651.160	30.161.538.441
	<u>¢ 389.377.966.377</u>	<u>288.159.276.922</u>
Operaciones de administración de fondos y valores por cta de terceros	<u>¢ 1.792.583.799</u>	<u>2.607.629.143</u>

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

31. Gasto por estimación de deterioro de la cartera de crédito y cuentas y comisiones por cobrar

Al 31 de diciembre de 2012 los gastos por estimación de deterioro de la cartera de crédito y cuentas y comisiones por cobrar ascienden a un monto de ¢610.838.900 (¢150.000.000 en el 2011).

32. Arrendamientos operativos

Coopeservidores, R.L. arrienda la mayoría del espacio en donde ubica las sucursales donde realiza sus operaciones.

Al 31 de diciembre de 2012 y de 2011, los arrendamientos operativos serán pagados de la siguiente forma:

	31 de diciembre de	
	2012	2011
Menos de un año	¢ 257.014.442	271.170.677
Entre uno y cinco años	130.811.975	164.164.471
Más de cinco años	-	-
	¢ 387.826.417	435.335.149

33. Valor razonable

Las siguientes presunciones fueron establecidas por la administración para estimar el valor razonable de cada categoría de instrumento financiero en el balance general:

- (a) Efectivo, intereses acumulados por cobrar, cuentas a cobrar, depósitos a la vista y a plazo/valores comprados bajo acuerdo de reventa, intereses acumulados por pagar y otros pasivos

Para los instrumentos financieros anteriores, el valor en libros se aproxima a su valor razonable por su naturaleza a corto plazo.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

(b) Inversiones en valores

Para los valores disponibles para la venta que se cotizan en mercados activos, el valor razonable es determinado por el precio de referencia del instrumento publicado en bolsa de valores y de sistemas electrónicos de información bursátil.

(c) Cartera de créditos

El valor razonable estimado para los créditos representa la cantidad descontada de flujos de efectivo futuros estimados, a recibir. Los flujos de efectivo previstos se descuentan a las tasas actuales de mercado para determinar su valor razonable.

(d) Depósitos de bancos y clientes a la vista

Para los depósitos a la vista y depósitos con vencimiento no definido, por valor razonable se entiende la cantidad por pagar a la vista en la fecha del balance.

(e) Depósitos a plazo

Para los depósitos a plazo, el valor razonable se basa en flujos de efectivo descontados usando las tasas de interés del mercado para nuevas deudas con vencimiento remanente similar.

(f) Préstamos de terceros

El valor razonable estimado para los préstamos de terceros representa la cantidad descontada de flujos de efectivo futuros estimados, a pagar. Los flujos de efectivo previstos se descuentan a las tasas actuales de mercado para determinar su valor razonable.

Estas estimaciones son subjetivas por su naturaleza, involucran incertidumbres y elementos de juicio crítico y por lo tanto, no pueden ser determinadas con exactitud. Cambios en los supuestos o criterios pueden afectar en forma significativa las estimaciones.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

El valor razonable de los activos y pasivos financieros se detalla como sigue:

	31 de diciembre de 2012	
	Valor en libros	Valor razonable
<u>Activos</u>		
Disponibilidades	¢ 2.075.651.267	2.075.651.267
Inversiones:		
Mantenidas para negociar	8.623.671.420	8.623.671.420
Disponibles para la venta	84.534.745.971	84.534.745.971
Cartera de crédito	198.975.935.454	218.353.705.006
	¢ 294.210.004.112	313.587.773.664
<u>Pasivos</u>		
Depósitos a la vista	¢ 4.478.597.180	4.478.597.180
Depósitos a plazo	131.594.116.285	118.056.922.504
Obligaciones financieras	84.752.863.230	84.243.326.978
	¢ 220.825.576.694	206.778.846.662
	31 de diciembre de 2011	
	Valor en libros	Valor razonable
<u>Activos</u>		
Disponibilidades	¢ 2.273.042.516	2.273.042.516
Inversiones:		
Mantenidas para negociar	9.588.019.824	9.588.019.824
Disponibles para la venta	76.206.168.145	76.206.168.145
Cartera de crédito	155.708.251.151	182.629.472.398
	¢ 243.775.481.637	270.696.702.883
<u>Pasivos</u>		
Depósitos a la vista	3.778.289.851	3.778.289.851
Depósitos a plazo	104.124.185.166	94.349.261.661
Obligaciones financieras	71.200.881.077	70.598.617.985
	¢ 179.103.356.093	168.726.169.496

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

34. Contingencias y compromisos

Al 31 de diciembre de 2012, la Cooperativa mantiene litigios pendientes por procesos demandas laborales, procesos de crédito y de índole administrativo, por lo cual destina una provisión para cubrir la cuantía propia del proceso y su riesgo legal por un monto de ¢19.548.087

35. Otras concentraciones de activos y pasivos

Al 31 de diciembre de 2012 y 2011 Coopeservidores, R.L. no ha determinado otras concentraciones de activos y pasivos que deban ser reveladas.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

36. Vencimientos de activos y pasivos agrupados según se indica a continuación

El vencimiento de activos y pasivos al 31 de diciembre de 2012, se muestra a continuación:

Coopeservidores R.L.
Vencimiento de Activos y Pasivos
Montos en colones
Al 31 diciembre 2012

Concepto	De 1 a 30 días	De 31 a 60 días	De 61 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Más de 365 días	Par. Ven. + de 30 días	Total General
Recuperación de Activos en Disponibilidades	2.075.651.267	-	-	-	-	-	-	2.075.651.267
Cuenta de Encaje	41.853.897.465	8.122.348.052	6.024.184.277	13.427.737.256	23.311.375.631	1.344.619.768	-	94.084.162.450
Inversiones	4.593.562.498	2.210.898.782	644.409.059	4.418.736.892	9.174.829.495	170.875.369.245	10.023.751.768	201.931.547.738
Cartera de Crédito	48.513.111.231	10.333.246.834	6.668.593.336	17.846.474.148	32.486.205.126	172.219.979.013	10.023.751.768	298.091.361.455
Total Recuperación de Activos	22.561.765.010	12.826.534.620	9.541.042.052	26.246.037.701	43.771.715.059	21.125.626.515	-	136.072.720.957
Vencimiento de Pasivos en Obligaciones con el Público	-	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el BCCR	6.430.689.898	2.327.110.449	4.214.231.575	11.668.182.524	9.924.426.736	50.188.222.048	-	84.752.863.230
Obligaciones con Entid. Financieras	1.765.851.618	470.224.926	386.321.264	604.363.606	616.582.620	69.935.042	-	3.913.279.075
Cargos por Pagar	30.758.306.526	15.623.869.995	14.141.594.891	38.518.583.831	54.312.724.414	71.383.783.605	-	224.738.863.282
Total Vencimiento de Pasivos	17.754.804.705	(5.290.623.161)	(7.473.001.554)	(20.672.109.689)	(21.826.519.289)	100.836.195.408	10.023.751.768	73.362.498.193
DIFERENCIA								

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

El vencimiento de activos y pasivos al 31 de diciembre de 2011, se muestra a continuación:

Concepto	Coopeservidores R.L. Vencimiento de Activos y Pasivos Montos en colones Al 31 diciembre 2011						Total General	
	De 1 a 30 días	De 31 a 60 días	De 61 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Més de 365 días		Par. Ven. + de 30 días
Recuperación de Activos en Disponibilidades	2.273.042.516	-	-	-	-	-	-	2.273.042.516
Cuenta de Encaje	30.591.595.960	10.326.011.215	11.978.739.809	16.751.971.080	12.426.826.060	4.365.842.575	-	86.440.986.719
Inversiones	4.046.806.893	1.421.403.001	1.436.779.738	4.429.338.604	9.392.692.166	125.886.977.658	11.586.680.944	158.199.679.005
Cartera de Crédito	36.910.445.370	11.747.414.216	13.415.519.547	21.181.309.684	21.819.518.246	130.252.820.234	11.586.680.944	246.913.708.241
Total Recuperación de Activos	74.881.895.745	23.504.828.432	26.831.978.694	39.373.290.368	54.645.756.716	264.518.667.121	23.173.342.832	326.913.515.407
Vencimiento de Pasivos en Obligaciones con el Público	19.400.486.011	10.787.133.542	9.114.365.644	21.600.919.196	36.119.370.314	10.880.200.310	-	107.902.475.017
Obligaciones con el BCCR	1.907.614.497	1.811.695.496	4.850.104.821	6.134.429.504	16.721.123.610	39.775.913.150	-	71.200.881.077
Obligaciones con Entid. Financieras	1.043.714.907	336.891.269	249.435.865	470.374.408	501.943.439	74.972.485	-	2.677.332.373
Cargos por Pagar	22.351.815.415	12.935.720.307	14.213.906.330	28.205.723.108	53.342.437.363	50.731.085.944	-	181.780.688.466
Total Vencimiento de Pasivos	44.713.630.629	25,859,670,614	28,329,639,669	56,712,871,308	114,919,104,631	206,363,697,792	11,586,680,944	246,913,708,241
DIFERENCIA	14.558.629.955	(1.188.306.091)	(798.386.783)	(7.024.413.424)	(31.522.919.116)	79.521.734.289	11.586.680.944	65.133.019.774

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

37. Transición a Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF)

Mediante varios acuerdos el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (el Consejo), acordó implementar parcialmente a partir del 1 de enero de 2004 las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), promulgadas por la Junta de Normas Internacionales de Contabilidad. Para normar la implementación, el Consejo emitió los Términos de la Normativa Contable Aplicable a las Entidades Supervisadas por la SUGEF, SUGEVAL y SUPEN y a los Emisores no Financieros y el 17 de diciembre de 2007 el Consejo aprobó una reforma integral de la *“Normativa contable aplicable a las entidades supervisadas por SUGEF, SUGEVAL, SUPEN y SUGESE y a los emisores no financieros”*.

El 11 de mayo de 2010, mediante oficio C.N.S. 413-10 el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero dispuso reformar el reglamento denominado *“Normativa contable aplicable a las entidades supervisadas por la SUGEF, SUGEVAL, SUPEN, SUGESE y a los emisores no financieros”* (la Normativa), en el cual se han definido las NIIF y sus interpretaciones emitidas por el Consejo de Normas Internacionales de Información Financiera (IASB por sus siglas en inglés) como de aplicación para los entes supervisados de conformidad con los textos vigentes al primero de enero de 2008; con la excepción de los tratamientos especiales indicados en el capítulo II de la Normativa anteriormente señalada.

Como parte de la Normativa, y al aplicar las NIIF vigentes al primero de enero de 2008, la emisión de nuevas NIIF o interpretaciones emitidas por el IASB, así como cualquier modificación a las NIIF adoptadas que aplicarán los entes supervisados, requerirá de la autorización previa del Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF).

A continuación se detallan algunas de las principales diferencias entre las normas de contabilidad emitidas por el Consejo y las NIIF, así como las NIIF ó CINIIF no adoptadas aún:

a) Norma Internacional de Contabilidad No. 1: Presentación de Estados Financieros

La presentación de los estados financieros requerida por el Consejo, difiere en algunos aspectos de la presentación requerida por la NIC 1. A continuación se presentan algunas de las diferencias más importantes:

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

La Normativa SUGEF no permite presentar en forma neta algunas de las transacciones, como por ejemplo los saldos relacionados con la cámara de compensación, ganancias o pérdidas por venta de instrumentos financieros y el impuesto sobre la renta y otros, los cuales, por su naturaleza las NIIF requieren se presenten netos con el objetivo de no sobrevalorar los activos y pasivos o resultados.

Los intereses por cobrar y por pagar se presentan como parte de la cuenta principal tanto de activo como de pasivo y no como otros activos o pasivos.

b) Norma Internacional de Contabilidad No. 1: Presentación de los estados financieros (revisada)

Introduce el término “estado de resultado global” (Statement of Total Comprehensive Income) que representa los cambios en el patrimonio originados durante un período y que son diferentes a aquellos derivados de transacciones efectuadas con accionistas. Los resultados globales pueden presentarse en un estado de resultado global (la combinación efectiva del estado de resultados y los cambios en el patrimonio que se derivan de transacciones diferentes a las efectuadas con los accionistas en un único estado financiero), o en dos partes (el estado de resultados y un estado de resultado global por separado). La actualización de la NIC 1 es obligatoria para los estados financieros correspondientes al 2009. Estos cambios no han sido adoptados por el Consejo.

c) Norma Internacional de Contabilidad No. 7: Estado de Flujos de Efectivo

El Consejo autorizó únicamente la utilización del método indirecto. La NIC 7 permite el uso del método directo e indirecto, para la preparación del estado de flujos de efectivo.

d) Norma Internacional de Contabilidad No. 8: Políticas Contables, Cambios en las Estimaciones Contables y Errores.

La SUGEF ha autorizado en algunos casos que los traslados de cargo relacionados con impuestos se registraran contra resultados acumulados de períodos anteriores.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

e) Norma Internacional de Contabilidad No. 12: Impuesto a las Ganancias

La Consejo no ha contemplado la totalidad del concepto de impuesto de renta diferido dentro del Plan de Cuentas SUGEF, por lo que las entidades han debido registrar estas partidas en cuentas que no son las apropiadas, según lo establece la NIC 12. Por ejemplo, el ingreso por impuesto de renta diferido no se incluye dentro de la cuenta de resultados del gasto por impuesto de renta diferido y se mantienen en cuentas separadas.

f) Norma Internacional de Contabilidad No. 16: Propiedad Planta y Equipo

La normativa emitida por el Consejo requiere la revaluación de los bienes inmuebles por medio de avalúos de peritos independientes al menos una vez cada cinco años eliminando la opción de mantenerlos al costo o revaluar otro tipo de bien.

Adicionalmente, la SUGEF ha permitido a algunas entidades reguladas convertir (capitalizar) el superávit por revaluación en capital acciones, mientras que la NIC 16 solo permite realizar el superávit por medio de la venta o depreciación del activo. Una consecuencia de este tratamiento es que las entidades reguladas que presenten un deterioro en sus activos fijos, deberán reconocer su efecto en los resultados de operación, debido a que no se podría ajustar contra el capital social. La NIC 16 indica que el deterioro se registra contra el superávit por revaluación y si no es suficiente, la diferencia se registra contra el estado de resultados.

La NIC 16 requiere que las propiedades, planta y equipo en desuso se continúen depreciando. La normativa emitida por el Consejo permite que las entidades dejen de registrar la depreciación de activos en desuso y se reclasifiquen como bienes realizables.

g) Norma Internacional de Contabilidad No. 18: Ingresos ordinarios

El Consejo permitió a las entidades financieras supervisadas el reconocimiento como ingresos ganados de las comisiones por formalización de operaciones de crédito que hayan sido cobradas antes del 1 de enero de 2003. Adicionalmente, permitió diferir el 25% de la comisión por formalización de operaciones de crédito para las operaciones formalizadas durante el año 2003, el 50% para las formalizadas en el 2004 y el 100% para las formalizadas en el año 2005. La NIC 18 requiere del diferimiento del 100% de estas comisiones por el plazo del crédito.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Adicionalmente permitió diferir el exceso del neto del ingreso por comisiones y el gasto por compensación de actividades tales como la evaluación de la posición financiera del tomador del préstamo, evaluación y registro de garantías, avales u otros instrumentos de garantía, negociación de las condiciones relativas al instrumento, preparación y procesamiento de documentos y cancelación de operación. La NIC 18 no permite diferir en forma neta estos ingresos ya que se deben diferir el 100% de los ingresos y solo se pueden diferir ciertos costos de transacción incrementales y no todos los costos directos. Esto provoca que no se difieran el 100% de los ingresos ya que cuando el costo es mayor que dicho ingreso, no difieren los ingresos por comisión, ya que el Consejo permite diferir solo el exceso, siendo esto incorrecto de acuerdo con la NIC 18 y 39 ya que los ingresos y costos se deben tratar por separado ver comentarios del NIC 39.

- h) Norma Internacional de Contabilidad No. 21: Efectos de las Variaciones en las Tasas de Cambio de la moneda Extranjera

El Consejo requiere que los estados financieros de las Entidades Supervisadas se presenten en colones como moneda funcional.

- i) Norma Internacional de Contabilidad No. 27: Estados Financieros Consolidados y Separados

El Consejo requiere que los estados financieros de las Entidades tenedoras de acciones se presenten sin consolidar, valuando las inversiones por el método de participación patrimonial. La NIC 27 requiere la presentación de estados financieros consolidados. Solo aquellas compañías que dentro de una estructura elaboran estados consolidados a un nivel superior y que son de acceso al público, pueden no emitir estados financieros consolidados, siempre y cuando cumplan ciertos requerimientos. Sin embargo, en este caso la valoración de las inversiones de acuerdo con la NIC 27 debe ser al costo.

En el caso de grupos financieros, la empresa controladora debe consolidar los estados financieros de todas las empresas del grupo, a partir de un veinticinco por ciento (25%) de participación independientemente del control. Para estos efectos, no debe aplicarse el método de consolidación proporcional, excepto en el caso de la consolidación de participaciones en negocios conjuntos.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Las reformas a la NIC 27 efectuadas en el año 2008, requiere que los cambios en la participación en capital de una subsidiaria, mientras el Grupo mantiene control sobre ella, sea registrados como transacciones en el patrimonio. Cuando el Grupo pierde el control sobre una subsidiaria, la Norma requiere que las acciones mantenidas en la actualidad sean revaluadas a su valor razonable con cambios en resultados. La reforma a la NIC 27 pasará a ser obligatoria para los estados financieros consolidados del Grupo correspondientes al 2010. El Consejo no ha adoptado los cambios a esta norma.

j) Norma Internacional de Contabilidad No. 28: Inversiones en Asociadas

El Consejo requiere que independientemente de cualquier consideración de control, las inversiones en compañías con participación del 25% o más, se consoliden. Dicho tratamiento no está de acuerdo con las NIC 27 y 28.

k) Norma Internacional de Contabilidad No. 32: Instrumentos Financieros: Presentación e información a Revelar

La NIC 32 revisada provee de nuevos lineamientos para diferenciar los instrumentos de capital de los pasivos financieros (por ejemplo acciones preferentes). La SUGEVAL autoriza si estas emisiones cumplen lo requerido para ser consideradas como capital social.

l) Las actualizaciones a la NIC 32, Instrumentos financieros: Presentación e información a revelar, y a la NIC 1, Presentación de los estados financieros — Instrumentos financieros con opción de venta y obligaciones que surgen en la liquidación

Requieren que los instrumentos con opción de venta y los instrumentos que imponen a la entidad una obligación de entregar a otra parte una participación proporcional en los activos netos de la entidad solo en la liquidación de la entidad, se clasifiquen como instrumentos de patrimonio si se cumplen ciertas condiciones. Estos cambios no han sido adoptados por el Consejo.

m) Norma Internacional de Contabilidad No. 37: Provisiones, Activos Contingentes y Pasivos Contingentes

La SUGEVAL requiere que para los activos contingentes se registre una provisión para posibles pérdidas. La NIC 37 no permite este tipo de provisiones.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

n) Norma Internacional de Contabilidad No. 38: Activos Intangibles

Los bancos comerciales, indicados en el artículo 1 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional, Ley 1644, los gastos de organización e instalación pueden ser presentados en el balance como un activo, pero deben quedar amortizados totalmente por el método de línea recta dentro de un período máximo de cinco años. Lo anterior no está de acuerdo con lo establecido en la Norma.

o) Norma Internacional de Contabilidad No. 39: Instrumentos Financieros Reconocimiento y Medición

El Consejo requiere que la cartera de préstamos se clasifique según lo establecido en el Acuerdo 1-05 y que la estimación para incobrables se determine según esa clasificación, además que permite el registro de excesos en las estimaciones. La NIC requiere que la estimación para incobrables se determine mediante un análisis financiero de las pérdidas incurridas. Adicionalmente, la NIC no permite el registro de provisiones para cuentas contingentes. Cualquier exceso en las estimaciones, se debe ser reversada en el estado de resultados.

La NIC 39 revisada introdujo cambios en relación con la clasificación de los instrumentos financieros, los cuales no han sido adoptados por el Consejo. Algunos de estos cambios son:

- Se establece la opción de clasificar los préstamos y las cuentas por cobrar como disponibles para la venta.
- Los valores cotizados en un mercado activo podrán clasificarse como disponibles para la venta, mantenidos para negociar o mantenidos hasta su vencimiento.
- Se establece la denominada “opción de valor razonable” para designar cualquier instrumento financiero para medición a su valor razonable con cambios en utilidades o pérdidas, cumpliendo una serie de requisitos (por ejemplo que el instrumento se haya valorado a su valor razonable desde la fecha original de adquisición).
- La categoría de préstamos y cuentas por cobrar se amplió para incluir a los préstamos y cuentas por cobrar comprados y no cotizados en un mercado activo.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Adicionalmente el Consejo permite capitalizar los costos directos, que se produzcan en compensación por la evaluación de la posición financiera del tomador del préstamo, evaluación y registro de garantías, avales u otros instrumentos de garantía, negociación de las condiciones relativas al instrumento, preparación y procesamiento de documentos neto de los ingresos por comisiones de formalización de créditos, sin embargo la NIC 39 solo permite capitalizar solo aquellos costos de transacción que se consideran incrementales, los cuales se deben presentar como parte del instrumento financiero y no puede netear del ingreso por comisiones ver comentario de NIC 18.

Las compras y las ventas de valores convencionales deben registrarse utilizando únicamente el método de la fecha de liquidación.

De acuerdo con el tipo de entidad, los activos financieros deben ser clasificados como se indica a continuación:

a) Carteras Mancomunadas.

Las inversiones que conforman las carteras mancomunadas de los fondos de inversión, fondos de pensión y capitalización, fideicomisos similares, y OPAB deben clasificarse como disponibles para la venta.

b) Inversiones propias de los entes supervisados.

Las inversiones en instrumentos financieros de los entes supervisados deben ser clasificadas en la categoría de disponibles para la venta.

Las inversiones propias en participaciones de fondos de inversión abiertos se deben clasificar como activos financieros negociables. Las inversiones propias en participaciones de fondos de inversión cerrados se deben clasificar como disponibles para la venta.

Los supervisados por SUGEVAL y SUGEF pueden clasificar otras inversiones en instrumentos financieros mantenidos para negociar, siempre que exista una manifestación expresa de su intención para negociarlos en un plazo que no supere los noventa días contados a partir de la fecha de adquisición.

Los Bancos supervisados SUGEF no pueden clasificar inversiones en instrumentos financieros como mantenidos hasta el vencimiento.

Las clasificaciones mencionadas anteriormente no necesariamente concuerdan con lo establecido por la NIC.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

La reforma a la NIC 39, aclara los principios actuales que determinan si riesgos específicos o porciones de flujos de efectivo califican para ser designados dentro de una relación de cobertura. La enmienda pasará a ser obligatoria para los estados financieros correspondientes al 2010 y requerirá una aplicación retrospectiva. Esta reforma no ha sido adoptada por el Consejo.

p) Norma Internacional de Contabilidad No.40: Propiedades de Inversión

La NIC 40 permite escoger entre el modelo de valor razonable y el modelo de costo, para valorar las propiedades de inversión. La normativa emitida por el Consejo permite únicamente el modelo de valor razonable para valorar este tipo de activos excepto en los casos que no exista clara evidencia que pueda determinarlo.

q) Norma Internacional de Información Financiera No. 3: Combinaciones de Negocios (revisada)

La NIIF 3 revisada, Combinaciones de negocios (2008), incluye los siguientes cambios:

- La definición de “negocio” fue ampliada, lo cual probablemente provocará que más adquisiciones reciban el tratamiento de “combinaciones de negocios”.
- Las contrapartidas de carácter contingente se medirán a su valor razonable y los cambios posteriores se registrarán en los resultados del período.
- Los costos de transacción, salvo los costos para la emisión de acciones e instrumentos de deuda, se reconocerán como gastos cuando se incurran.
- Cualquier participación previa en un negocio adquirido se medirá a su valor razonable con cambios en resultados.
- Cualquier interés no controlado (participación minoritaria) se medirá ya sea a su valor razonable o a la participación proporcional en los activos y pasivos identificables de la adquirida, transacción por transacción.

La NIIF 3 revisada pasará a ser obligatoria para los estados financieros correspondientes al 2010 y será aplicada de forma prospectiva. Esta norma no ha sido adoptada por el Consejo.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

r) Norma Internacional de Información Financiera No. 5: Activos no Corrientes Mantenedidos para la Venta y Operaciones Descontinuadas

El Consejo requiere que para aquellos activos que no han sido vendidos en un plazo de dos años, se registre una estimación del 100%. La NIIF 5 requiere que dichos activos se registren y valoren a costo mercado el menor, descontando los flujos futuros de aquellos activos que van a ser vendidos en períodos mayores a un año, por lo que los activos de las entidades pueden estar subvaluados y con excesos de estimación.

s) Las actualizaciones a la Norma Internacional de Información Financiera No. 7 Instrumentos financieros: Información a revelar

En marzo de 2009, el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad emitió ciertas enmiendas a la Norma Internacional de Información Financiera 7 *Instrumentos Financieros: Información a Revelar*. Estas requieren revelaciones mejoradas sobre las mediciones del valor razonable y sobre el riesgo de liquidez en relación con los instrumentos financieros.

Las enmiendas requieren que las revelaciones sobre la medición del valor razonable utilicen una jerarquía de valor razonable de tres niveles que refleje la importancia de los datos utilizados en la medición del valor razonable de los instrumentos financieros. Se requieren revelaciones específicas cuando las mediciones del valor razonable sean clasificadas en el nivel 3 de la jerarquía (datos importantes no observables). Las enmiendas requieren que cualquier transferencia significativa entre el nivel 1 y el nivel 2 de la jerarquía de valor razonable sea revelada por separado y que se haga una distinción entre las transferencias hacia cada nivel y desde cada nivel. A su vez, se requiere la revelación de cualquier cambio con respecto al período anterior en la técnica de valoración utilizada para cada tipo de instrumento financiero, incluidas las razones que justifican ese cambio.

Adicionalmente, se modifica la definición de riesgo de liquidez y actualmente se entiende como el riesgo de que una entidad experimente dificultades para cumplir con las obligaciones relacionadas con pasivos financieros que se liquidan por medio de la entrega de efectivo u otro activo financiero.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Las enmiendas requieren la revelación de un análisis de vencimiento tanto para los pasivos financieros no derivados como para los derivados. Sin embargo, se requiere la revelación de los vencimientos contractuales de los pasivos financieros derivados solamente cuando sean necesarios para comprender la oportunidad de los flujos de efectivo. En el caso de los contratos de garantía financiera emitidos, las enmiendas requieren que se revele el monto máximo de la garantía en el primer período en que se pueda exigir su pago. Estas enmiendas no han sido adoptadas por el Consejo.

t) Norma Internacional de Información Financiera No. 9, Instrumentos Financieros

La NIIF 9, Instrumentos financieros, aborda la clasificación y la medición de los activos financieros. Los requisitos de esta Norma en relación con los activos financieros suponen un cambio significativo con respecto a los requisitos actuales de la NIC 39. La Norma establece dos categorías principales de medición de activos financieros: al costo amortizado y al valor razonable. La Norma elimina las categorías actuales establecidas en la NIC 39: mantenidos hasta el vencimiento, disponibles para la venta y préstamos y cuentas por cobrar. En el caso de las inversiones en instrumentos de patrimonio que no sean mantenidos para negociar, la Norma permite hacer la elección irrevocable, en el momento del reconocimiento inicial e individualmente para cada acción, de presentar todos los cambios en el valor razonable en “otro resultado global”. Los montos que sean reconocidos en “otro resultado global” no podrán ser reclasificados posteriormente al resultado del período.

La Norma requiere que no se separen los derivados implícitos de los contratos principales respectivos cuando esos contratos sean activos financieros dentro del alcance de la norma. Al contrario, el instrumento financiero híbrido se evalúa en su totalidad con el fin de determinar si debe medirse al costo amortizado o al valor razonable.

Esta Norma requiere a una entidad determinar si el incluir los efectos de cambios en riesgo de crédito sobre un pasivo designado como valor razonable a través de resultados podría crear un descalce contable basado en hechos y circunstancias en la fecha de aplicación inicial.

La Norma entra en vigencia para los períodos anuales que inician el 1 de enero de 2013 o posteriormente. Se permite su aplicación anticipada. Esta norma no ha sido adoptado por el Consejo.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

u) Norma Internacional de Información Financiera No. 10, Estados Financieros Consolidados

La NIIF 10 *Estados Financieros Consolidados* proporciona una definición de control revisada y una guía de aplicación relativa a la misma. Sustituye a la NIC 27 (2008) y a la SIC 12 Consolidación - Entidades con cometido especial y se aplica a todas las participadas.

Se permite su adopción anticipada. Las entidades que adopten de forma anticipada la NIIF 10 tendrán que adoptar también las normas NIIF 11, NIIF 12, NIC 27 (2011) y NIC 28 (2011) al mismo tiempo y además deberán informar del hecho

Cuando no se produce ningún cambio en la decisión de consolidar entre la NIC 27 (2008)/SIC-12 y la NIIF 10 para una participada, el inversor no está obligado a realizar ajustes en la contabilidad de su participación en la participada

Cuando la aplicación de los nuevos requerimientos conlleva la consolidación por primera vez de una participada que es un negocio, el inversor:

- 1) determinará la fecha en la que el inversor ha obtenido el control sobre la participada con arreglo a la NIIF 10;
- 2) valorará los activos, pasivos y participaciones no dominantes como si la contabilidad de la adquisición se hubiese aplicado en dicha fecha.

Si (2) resulta impracticable, entonces la fecha en la que se considera que se ha realizado la adquisición es al inicio del primer ejercicio para el que la aplicación retroactiva sea practicable, que podría ser el propio ejercicio corriente

La Norma entra en vigencia para los períodos anuales que inician el 1 de enero de 2013 o posteriormente. Se permite su aplicación anticipada. Esta norma no ha sido adoptado por el Consejo.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

v) Norma Internacional de Información Financiera No. 11, Acuerdos Conjuntos

En mayo de 2011 el Consejo emitió, la NIIF 11 Acuerdos Conjuntos, con fecha efectiva del 1 de enero de 2013. Esta aborda las inconsistencias en los informes de negocios conjuntos, al exigir un único método para dar cuenta de las participaciones en entidades controladas en forma conjunta. Esta NIIF aún no ha sido adoptada por el CONASSIF.

w) Norma Internacional de Información Financiera No. 12, Información a Revelar de Intereses en Otras Entidades

En mayo de 2011 el Consejo emitió, la NIIF 12 Información a Revelar de Intereses en Otras Entidades, con fecha efectiva del 1 de enero de 2013. Requiere que una entidad revele información que ayude a sus usuarios, a evaluar la naturaleza y los efectos financieros al tener una participación en otras entidades, incluidas las entidades controladas de forma conjunta y las entidades asociadas, los vehículos de propósito especial y otras formas de inversión que están fuera del balance. Esta NIIF aún no ha sido adoptada por el CONASSIF.

x) Norma Internacional de Información Financiera No. 13, Medición Hecha a Valor Razonable

Esta norma fue aprobada por el Consejo en mayo 2011, proporciona un único concepto y procedimiento para determinar el valor razonable, así como los requisitos de medición y uso a través de las NIIF. Será vigente a partir de 1 de enero de 2013, y se puede aplicar en forma anticipada. Esta NIIF aún no ha sido adoptada por el CONASSIF.

y) La CINIIF 10, Estados Financieros Interinos y el Deterioro

Prohíbe la reversión de una pérdida por deterioro reconocida en un periodo interino previo con respecto a la plusvalía, una inversión en un instrumento patrimonial o un activo financiero registrado al costo. El CINIIF 10 se aplica a la plusvalía, las inversiones en instrumentos patrimoniales y los activos financieros registrados al costo a partir de la fecha en que se aplicó por primera vez el criterio de medición de las NIC 36 y 39, respectivamente (es decir, el 1 de enero de 2004). El Consejo permite la reversión de las estimaciones.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

z) CINIIF 12, Acuerdos de Concesión de Servicios

Esta Interpretación proporciona guías para la contabilización de los acuerdos de concesión de servicios públicos a un operador privado. Esta interpretación se aplica tanto a:

- las infraestructuras que el operador construya o adquiera de un tercero, para ser destinadas al acuerdo de prestación de servicios; y
- las infraestructuras ya existentes a las que el operador tenga acceso, con el fin de prestar los servicios previstos en la concesión, por acuerdo de la entidad concedente.

La CINIIF 12 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2009. Este CINIIF no ha sido adoptado por el Consejo.

aa) CINIIF 13, Programas de Fidelización de Cliente

Esta Interpretación ofrece una guía para la contabilización en la entidad que concede créditos - premios a sus clientes por fidelización como parte de una transacción de venta, que sujetas al cumplimiento de cualquier condición adicional estipulada como requisito; los clientes puedan canjear en el futuro en forma de bienes o servicios gratuitos o descuentos. La CINIIF 13 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de enero del 2011. Este CINIIF no ha sido adoptado por el Consejo.

bb) CINIIF 14, NIC 19, El Límite de un Activo por Beneficios Definidos, Obligación de Mantener un Nivel Mínimos de Financiamiento y su Interacción

Esta Interpretación se aplica a todos los beneficios definidos post-empleado y a otros beneficios definidos a los empleados a largo plazo, asimismo considera los requerimientos de mantener un nivel mínimo de financiación a cualquier exigencia de financiar un plan de beneficios definido post-empleado u otro plan de beneficios definido a largo plazo. También abarca la situación en la que un nivel mínimo de financiación puede originar un pasivo. La CINIIF 14 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de enero del 2011, con aplicación retroactiva. Este CINIIF no ha sido adoptado por el Consejo.

cc) La CINIIF 16, Coberturas de una Inversión Neta en un Negocio en el Extranjero

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

Esta Interpretación permite que una entidad que use el método de consolidación paso a paso elija una política contable que cubra el riesgo de tasa de cambio para determinar el ajuste acumulativo de conversión de moneda que es reclasificado en resultados durante la enajenación de la inversión neta en negocios en el extranjero como si se hubiese usado el método de la consolidación directo. La CINIIF 16 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2009. El Consejo no ha adoptado esta norma.

dd) CINIIF 17, Distribuciones de los Propietarios de Activos Distintos al Efectivo

Esta Interpretación ofrece una guía para la contabilización de los dividendos por pagar por la distribución de activos distintos al efectivo a los propietarios al inicio y término del período.

Si después del cierre de un período sobre el que se informa, pero antes de que los estados financieros sean autorizados para su emisión, una entidad declarase un dividendo a distribuir mediante un activo distinto al efectivo, revelará:

- a) la naturaleza del activo a distribuir;
- b) el valor en libros del activo a distribuir a la fecha de cierre del período que se informa; y
- c) si los valores razonables son determinados, total o parcialmente, por referencia directa a las cotizaciones de precios publicadas en un mercado activo o son estimados usando una técnica de valuación y el método usado para determinar el valor razonable y, cuando se use una técnica de valuación, los supuestos aplicados.

La CINIIF 17 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2009. Este CINIIF no ha sido adoptado por el Consejo.

(Continúa)

Cooperativa de Ahorro y Crédito de los
Servidores Públicos, R.L. (Coopeservidores, R.L.)

Notas a los Estados Financieros

ee) CINIIF 18, Transferencias de Activos Procedentes de Clientes

Esta Interpretación ofrece una guía para la contabilización de transferencias de elementos de propiedad, planta y equipo por parte de las entidades que reciben dichas transferencias de sus clientes, asimismo sobre los acuerdos en los que una entidad recibe efectivo de un cliente, cuando este importe de efectivo deba utilizarse solo para construir o adquirir un elemento de propiedad, planta y equipo, y la entidad deba utilizar el elemento para conectarse al cliente a una red o para proporcionarle un acceso continuo al suministro de bienes o servicios, o para ambas cosas. La CINIIF 18 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2009. Este CINIIF no ha sido adoptado por el Consejo.

ff) CINIIF 19, Cancelación de Pasivos Financieros mediante Instrumentos de Patrimonio

Esta Interpretación ofrece una guía para la contabilización por una entidad cuando las condiciones de un pasivo financiero se renegocian y dan lugar a que la entidad que emite los instrumentos de patrimonio para un acreedor de ésta cancele total o parcialmente el pasivo financiero. La CINIIF 19 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2010. Este CINIIF no ha sido adoptado por el Consejo.